CODIFICA AUTOMATICA®

Medtronic

Per la determinazione della glicemia utilizza solo strisce reattive CONTOUR®NEXT di Bayer

MANUALE D'USO

USO PREVISTO

Il sistema wireless (senza fili) per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK (strumento, strisce reattive e soluzione di controllo) di Bayer è indicato per consentire alle persone diabetiche il monitoraggio delle concentrazioni di glucosio nel sangue intero capillare fresco prelevato da polpastrello o da palmo della mano. **Esclusivamente per uso diagnostico *in vitro*.** Questo sistema per il monitoraggio della glicemia può essere utilizzato come un ulteriore aiuto per monitorare l'efficacia del programma di controllo del diabete.

Il sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR NEXT LINK trasmette i risultati della glicemia ai dispositivi Medtronic e facilita il trasferimento di informazioni al software di gestione della terapia Medtronic CareLink® tramite radiofrequenza.

Il sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR NEXT LINK di Bayer non è idoneo per la diagnosi o lo screening del diabete mellito né è destinato all'utilizzo su campione di sangue neonatale.

INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

Patologie gravi

- Il test della glicemia capillare (su sangue prelevato da polpastrello o da un sito alternativo) potrebbe non essere clinicamente adatto a persone con flusso sanguigno periferico ridotto. Stato di shock, grave ipotensione, iperglicemia iperosmolare, chetoacidosi diabetica e grave disidratazione sono alcuni esempi di condizioni cliniche che potrebbero impattare negativamente sulla misurazione del glucosio nel sangue periferico.[1-3]
- Tenere lontano dalla portata dei bambini. Questo kit contiene componenti di piccole dimensioni che potrebbero accidentalmente essere inghiottiti e provocare soffocamento.

Consultare il proprio medico o diabetologo

- Prima di impostare nello strumento qualsiasi intervallo prestabilito o avvisi di glicemia alta o bassa.
- Prima di modificare la terapia farmacologica in base ai risultati del test.
- Se il risultato della glicemia è inferiore a 2,8 mmol/L, rivolgersi immediatamente al proprio medico o diabetologo.
- Se il risultato della glicemia è superiore a 13,9 mmol/L, lavare e asciugare bene le mani e ripetere il test con una nuova striscia. Se si ottiene un risultato simile, rivolgersi immediatamente al proprio medico o diabetologo.
- Per sapere se i siti alternativi di prelievo (AST, Alternative Site Testing) sono adatti al proprio caso.

Potenziale rischio biologico

- Lavare sempre le mani con acqua e sapone e asciugarle accuratamente prima e dopo l'esecuzione del test, l'uso dello strumento, del dispositivo di prelievo o delle strisce reattive.
- Il dispositivo di prelievo e le lancette sono destinati all'uso da parte di un singolo paziente. Non utilizzarli in comune con altre persone, nemmeno con un familiare. Non devono essere utilizzati da più di una persona.[4,5]
- Tutti i sistemi per il monitoraggio della glicemia sono considerati a rischio biologico e possono potenzialmente trasmettere malattie infettive, anche dopo essere stati puliti. Per le istruzioni sulla pulizia, consultare Pulizia dello strumento a pagina 66.
- Il dispositivo di prelievo MICROLET®2 è destinato all'uso da parte di un singolo paziente. Non deve essere utilizzato da più di una persona in quanto potrebbe comportare il rischio di infezioni.
- Ⓧ Utilizzare una nuova lancetta MICROLET® ad ogni test, poiché non è più sterile dopo l'uso.
- Smaltire sempre adeguatamente le strisce reattive e le lancette. Tutti i prodotti che entrano in contatto con il sangue umano devono essere trattati come oggetti potenzialmente in grado di trasmettere malattie infettive.

ATTENZIONE

- Prima di eseguire un test, consultare il manuale d'uso di CONTOUR®NEXT LINK, il foglietto illustrativo del dispositivo di prelievo MICROLET®2, la guida per l'utente del dispositivo Medtronic e tutto il materiale informativo disponibile nel kit dello strumento. Attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione, onde evitare di ottenere risultati imprecisi.
- Esaminare il prodotto per rilevare eventuali parti mancanti, danneggiate o rotte. Se la confezione nuova contiene un flacone di strisce reattive aperto, non usare tali strisce. Per richiedere le parti di ricambio, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.
- Lo strumento CONTOUR NEXT LINK di Bayer funziona solo con le strisce reattive CONTOUR®NEXT e le soluzioni di controllo CONTOUR®NEXT.
- Conservare sempre le strisce reattive CONTOUR NEXT nel loro flacone originale. Chiudere bene il flacone subito dopo aver prelevato una striscia reattiva. Il flacone è studiato per mantenere asciutte le strisce reattive. Evitare di esporre lo strumento e le strisce reattive a umidità eccessiva, calore, basse temperature, polvere o sporcizia. L'esposizione all'umidità dell'ambiente, dovuta alla confezione lasciata aperta o all'uso di un flacone diverso dall'originale, può danneggiare le strisce reattive. Ciò potrebbe determinare risultati imprecisi. Non utilizzare strisce reattive danneggiate o usate.
- Controllare la data di scadenza delle strisce reattive e della soluzione di controllo. Non usare le strisce reattive o la soluzione di controllo dopo la data di scadenza indicata sull'etichetta del flacone e della confezione. Ciò potrebbe determinare risultati imprecisi. Non usare la soluzione di controllo se sono trascorsi 6 mesi dalla prima volta che è stato aperto il flacone. Sarà utile indicare sull'etichetta della soluzione di controllo la data di smaltimento a 6 mesi dall'apertura.
- Se il risultato del test di controllo non rientra nell'intervallo, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina. Non usare lo strumento per eseguire il test della glicemia fino a quando non verrà risolto il problema.
- Lo strumento è stato studiato per fornire risultati accurati a una temperatura compresa tra 5° e 45° C. Se la temperatura non rientra in questo intervallo, non eseguire il test. Ogni volta che lo strumento viene spostato da un ambiente a un altro con diversa temperatura, prima di eseguire un test della glicemia attendere 20 minuti, affinché si adatti alla nuova temperatura.

- Non eseguire un test della glicemia quando lo strumento CONTOUR®NEXT LINK è collegato a un computer.
- Utilizzare solo cavi o caricabatterie da parete approvati dal fabbricante, o un caricabatterie a 5 V con marchio CE.
- Lo strumento CONTOUR®NEXT LINK di Bayer è stato preimpostato e bloccato per visualizzare i risultati in mmol/L (millimoli di glucosio per litro di sangue).
  - I risultati visualizzati in mmol/L avranno **sempre** una virgola decimale.
  - I risultati visualizzati in mg/dL non avranno **mai** una virgola decimale;

    Esempio: 5,2 mmol/L oppure 93 mg/dL
  - Controllare lo schermo dello strumento per assicurarsi che i risultati siano visualizzati correttamente. Se non lo sono, contattare il Servizio Clienti di Bayer; i recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.
- Il sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR NEXT LINK di Bayer ha un intervallo di misurazione da 1,1 mmol/L a 33,3 mmol/L.
  - Per risultati inferiori a 1,1 mmol/L o superiori a 33,3 mmol/L:
    - se il risultato della glicemia è inferiore a 1,1 mmol/L, viene visualizzata la schermata "**Rivolgersi immediatamente al proprio medico o diabetologo**" e lo strumento emetterà due segnali acustici. Rivolgersi immediatamente al proprio medico o diabetologo.
    - Se il risultato della glicemia è superiore a 33,3 mmol/L, la schermata successiva invita a ripetere il test. Lo strumento emetterà due segnali acustici. Se i risultati sono ancora superiori a 33,3 mmol/L, viene visualizzata la schermata "**Rivolgersi immediatamente al proprio medico o diabetologo.**"
- Le porte USB in alcuni computer e gli hub USB autoalimentati possono surriscaldarsi. È disponibile un cavo di prolunga USB. Per eseguire immediatamente il test dopo aver scollegato lo strumento dal computer, è necessario utilizzare il cavo USB per proteggere lo strumento dall'esposizione al calore generato dal computer.

ATTENZIONE: lo strumento CONTOUR NEXT LINK di Bayer funziona solo con le strisce reattive CONTOUR®NEXT e le soluzioni di controllo CONTOUR®NEXT.

Batteria ricaricabile

Lo strumento CONTOUR®NEXT LINK di Bayer ha una batteria ricaricabile. Prima di usare lo strumento è necessario caricare la batteria; non si può eseguire un test della glicemia mentre la batteria è in carica.

Caricare lo strumento usando un caricabatterie da parete o un computer.

- Rimuovere il cappuccio USB.
- Inserire il connettore USB dello strumento nel caricabatterie da parete* o utilizzare il cavo di prolunga USB.

Lo strumento è completamente carico quando la spia dell'apertura per l'inserimento della striscia reattiva cessa di lampeggiare e si spegne.

*Il caricabatterie non è incluso nel kit dello strumento; è possibile richiedere il caricabatterie da parete contattando il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

ATTENZIONE: non eseguire un test della glicemia se lo strumento è collegato a un dispositivo esterno, ad esempio, un computer.

NOTA: lo strumento è a carica rapida. Dopo un minuto di carica, è possibile scollegare lo strumento ed eseguire un test della glicemia. Per comodità è disponibile in dotazione un cavo di prolunga USB.

OPPURE

- Rimuovere il cappuccio USB.
- Inserire il connettore USB dello strumento nel computer o utilizzare il cavo di prolunga USB.
- Assicurarsi che il computer sia acceso e che non si trovi nelle modalità di sospensione, ibernazione o risparmio energetico.

ATTENZIONE: le porte USB in alcuni computer e gli hub USB autoalimentati possono surriscaldarsi. Per eseguire immediatamente il test dopo aver scollegato lo strumento dal computer, è necessario utilizzare il cavo USB per proteggere lo strumento dall'esposizione al calore generato dal computer.

Indice

OPERAZIONI PRELIMINARI

Sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK di Bayer 2
Striscia reattiva CONTOUR®NEXT 2
Dispositivo di prelievo MICROLET®2 3
Impostazione iniziale 5

ESECUZIONE DEL TEST

Preparazione del dispositivo di prelievo 13
Prelievo della goccia di sangue – Test da polpastrello 15
Risultati del test 17
Sito alternativo di prelievo (AST, Alternative Site Testing) — Palmo della mano 19
Esecuzione del test con soluzione di controllo 27

FUNZIONI

AutoLog (per contrassegnare i risultati) 30
Trasmissione dei risultati al microinfusore 30
Promemoria del test 31
Note 34

USO DEL MENU PRINCIPALE

Diario 35
Statistiche (medie e riepiloghi) 36
Impostazioni 38
- Opzioni microinfusore 38
- Opzioni invio glucometro 41
- Promemoria del test 43
- Data e ora 45
- Audio 47
- AutoLog 47
- Target della glicemia 49
- Intervallo statistiche 51
- Avvisi Alto e Basso 52
- Impostazione della lingua 53
- Servizio Clienti 53

ASSISTENZA TECNICA CURA E MANUTENZIONE

Trasferimento dati al software di gestione della terapia CareLink® di Medtronic 54
Schermate di rilevamento errori 55
Stato della batteria 55
Informazioni tecniche 60
Manutenzione dello strumento 66
Pulizia dello strumento 66
Garanzia 68
INDICE ANALITICO 70

Introduzione

Sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK di Bayer

Il sistema wireless per il monitoraggio della glicemia CONTOUR NEXT LINK di Bayer funziona con le strisce reattive CONTOUR®NEXT di Bayer.

Tasto Menu
Vedere a pagina 4

Schermo

Connettore USB

Apertura per l'inserimento della striscia reattiva
Inserire qui la striscia reattiva. Per attivare la spia dell'apertura per la striscia reattiva, vedere a pagina 4.

Tasti di selezione/scorrimento
Vedere a pagina 4

Cappuccio protettivo USB

⚠ AVVERTENZA

Tenere lontano dalla portata dei bambini. Un'ingestione accidentale può causare il soffocamento.

Striscia reattiva CONTOUR NEXT

Estremità grigia quadrata
Inserire questa estremità nell'apposita apertura con il lato grigio rivolto verso lo strumento.

Area di campionamento
Estremità della striscia reattiva in cui viene aspirato il sangue.

ATTENZIONE: lo strumento CONTOUR NEXT LINK di Bayer funziona solo con le strisce reattive CONTOUR NEXT e le soluzioni di controllo CONTOUR®NEXT.

Dispositivo di prelievo MICROLET®2

Impugnatura di azzeramento

Parte rientrante

Pulsante di rilascio blu

Supporto della lancetta

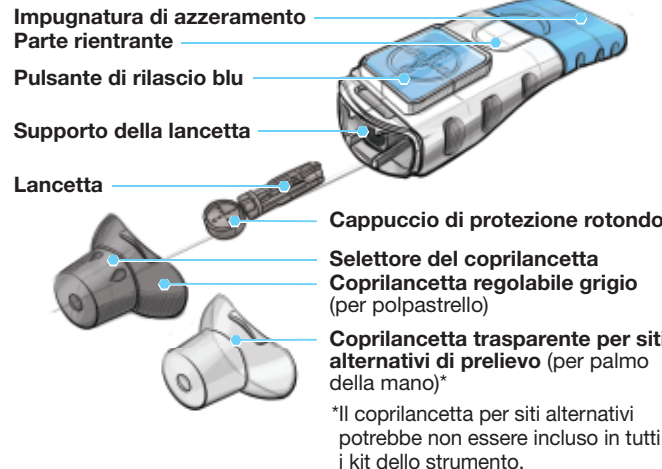
Lancetta

Cappuccio di protezione rotondo

Selettore del coprilancetta

Coprilancetta regolabile grigio (per polpastrello)

Coprilancetta trasparente per siti alternativi di prelievo (per palmo della mano)*

*Il coprilancetta per siti alternativi potrebbe non essere incluso in tutti i kit dello strumento.

Dialoga con il microinfusore compatibile Medtronic

Lo strumento CONTOUR®NEXT LINK può inviare automaticamente il risultato del test della glicemia al microinfusore compatibile Medtronic se lo strumento e il microinfusore sono collegati. In questo modo non è più necessario inserire manualmente il risultato della glicemia nel microinfusore. Il dispositivo compatibile Medtronic accetterà il risultato della glicemia solo se l'opzione di invio sullo strumento e il Menu Utilità sono impostati su On, e il microinfusore è stato impostato con l'ID glucometro (n. di serie). È possibile collegare fino a 3 strumenti CONTOUR NEXT LINK al microinfusore Medtronic. Per utilizzare le opzioni di collegamento, lo strumento CONTOUR NEXT LINK e il microinfusore Medtronic devono trovarsi entro una distanza di 1,22 m l'uno dall'altro. Se non si utilizza l'opzione di collegamento dello strumento, si consiglia di impostare l'opzione di invio dello strumento CONTOUR NEXT LINK su Mai per risparmiare l'energia della batteria.

Panoramica dello strumento

Accendere e spegnere lo strumento

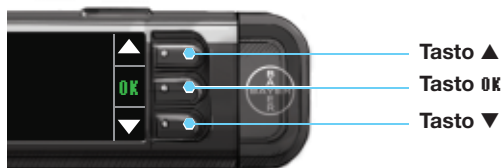
- Per accendere o spegnere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
- Inserire una striscia reattiva per accendere lo strumento.
- Lo strumento si spegne dopo 3 minuti di inattività.

Uso del tasto Menu

Il tasto **Menu** ha tre funzioni:

- **per accendere o spegnere lo strumento**, tenere premuto il tasto **Menu;**
- **per tornare alla schermata precedente** dalla maggior parte delle schermate, premere una volta il tasto **Menu**;
- **per accendere o spegnere la spia dell'apertura per la striscia**, premere velocemente due volte il tasto **Menu**.

Uso dei tasti di selezione/scorrimento

Tasto ▲
Tasto OK
Tasto ▼

- I tre tasti accanto allo schermo consentono di effettuare la selezione premendo il tasto corrispondente alla propria scelta.
- Scorrere l'elenco in alto o in basso per visualizzare voci aggiuntive quando le frecce ▲ o ▼ appaiono sullo schermo dello strumento.

- Quando la scelta desiderata è selezionata, premere OK per confermare.

NOTA: tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per accelerare lo scorrimento dell'elenco.

Uso del Menu principale

Il Menu principale contiene tre voci: Diario, Statistiche e Impostazioni. Scegliere una voce premendo il tasto corrispondente.

ATTENZIONE: prima di impostare lo strumento, scollegarlo dal caricabatterie.

Impostazione iniziale

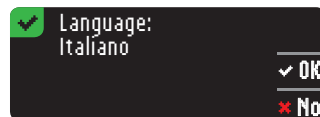
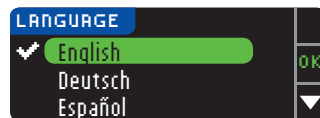
1. **Caricare la batteria dello strumento prima di usarlo. Vedere a pagina vi.**

Accendere lo strumento

2. Tenere premuto il tasto **Menu** fino all'accensione dello strumento. Dopo la schermata di benvenuto, viene visualizzata la schermata di selezione della **Lingua**.

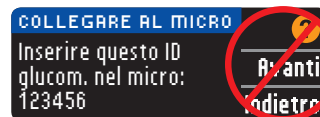
Impostazione della Lingua

3. Premere il tasto ▼ per scorrere le altre lingue disponibili. Quando la lingua desiderata è evidenziata, premere il tasto **OK**.

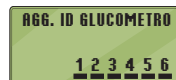
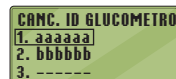
4. Premere **OK** per confermare. Se non è visualizzata la lingua desiderata, premere **No**.

Collegare al microinfusore

5. Se si sta collegando lo strumento a un microinfusore MiniMed, premere **OK** e passare al punto 6. Diversamente, premere **Esci** e andare al punto 17.

NOTA: il termine microinfusore si riferisce al dispositivo compatibile Medtronic.

6. **STOP. NON premere ALCUN tasto.**

Questa schermata visualizza l'ID glucometro (nell'angolo in basso a sinistra). Questo ID è necessario per completare la procedura di collegamento.

Riporre lo strumento. Prendere il dispositivo compatibile Medtronic e continuare con il punto 7.

7. Premere **ACT** per accedere al **MENU PRINCIPALE**. Scorrere le voci fino a **Utilità** premendo il tasto freccia giù. Premere **ACT**.

8. Scorrere le voci fino a **Collegare dispositivi** e premere **ACT**.

Quindi scorrere le voci fino a **Glucometri** e premere **ACT**.

NOTA: se il MENU UTILITÀ non contiene Collegare dispositivi, scorrere le voci fino a Opzioni glucometro e premere ACT.

9. Selezionare **On** e premere **ACT**. Se si sta **sostituendo** uno strumento, passare al **punto 10**. Se si sta **aggiungendo** un nuovo strumento, passare al **punto 12**.

10. Per sostituire uno strumento, selezionare **Annullare ID** e premere **ACT**.

11. Se si dispone di più ID glucometro, ripetere il punto 10 per ciascuno di essi.

12. Per aggiungere un nuovo strumento, selezionare **Aggiungere ID** e premere **ACT**. Fare riferimento al punto 6 (o vedere il retro dello strumento) per trovare l'ID (SN) glucometro.
    Utilizzare i tasti freccia sù e giù per inserire l'ID glucometro composto da sei cifre visualizzato sullo schermo dello strumento.
    Premere **ACT** dopo l'inserimento di ogni cifra.

13. Selezionare **Esaminare ID** sul dispositivo compatibile Medtronic per confermare che l'ID glucometro di CONTOUR®NEXT LINK è stato inserito correttamente. Se non è corretto, tornare al punto 10.

NOTA: per istruzioni dettagliate, consultare la guida per l'utente del dispositivo compatibile Medtronic.

14. Riprendere lo strumento CONTOUR NEXT LINK. Dopo aver inserito l'ID glucometro nel dispositivo compatibile Medtronic, premere **Avanti**.

Opzioni invio glucometro

15. Dopo aver collegato lo strumento e il microinfusore, configurare **Opzioni di invio**. Questa funzione definisce come lo strumento invia i risultati della glicemia al microinfusore Medtronic.

Le opzioni sono:

Sempre	Lo strumento invierà sempre i risultati
Conferma	Lo strumento chiederà conferma per inviare i risultati
Mai	Lo strumento non invierà mai i risultati

Premere l'**Opzione di invio** più adatta.
La scelta può essere modificata successivamente usando Impostazioni (vedere a pagina 42).

16. Premere **OK**.

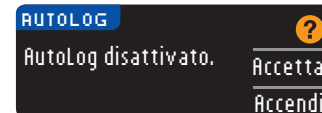
Impostazione della data e dell'ora in base al dispositivo Medtronic

17. La data e l'ora dello **strumento** devono coincidere con la data e l'ora del **dispositivo Medtronic**. Prendere il dispositivo Medtronic. Premere **ACT** per accedere al **MENU PRINCIPALE**. Scorrere le voci fino a **Utilità** e premere **ACT**. Scorrere le voci fino a Ora/Data e premere **ACT**. Selezionare un formato per l'ora e premere **ACT**. Annotare l'ora e la data.
Riprendere lo **strumento**. Seguire le istruzioni sullo strumento per modificare l'ora e la data in base al **dispositivo Medtronic**.

AutoLog

La funzione AutoLog consente di contrassegnare il risultato del test come

Digiuno	Pre pasto	Post pasto	Niente

Lo strumento è fornito con la funzione Autolog disattivata.

18. Per lasciare disattivata la funzione Autolog, premere **Accetta** quando viene visualizzata la schermata AutoLog. Oppure, per attivare la funzione AutoLog, selezionare **Accendi**.

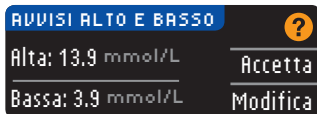
Avvisi Alto e Basso

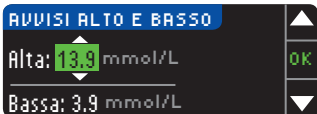
La funzione Avvisi Alto e Basso segnala quando il risultato del test è superiore o inferiore alle impostazioni selezionate. I valori oltre Alto, sono marcati come Glicemia Alta. I valori sotto Basso, sono marcati come Glicemia Bassa. Gli avvisi sono visualizzati sotto forma di grandi numeri arancioni.

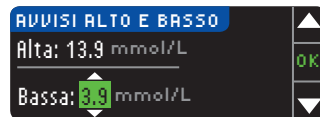
NOTA: gli avvisi possono essere impostati solo al di fuori di uno o più intervalli prestabiliti. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

⚠ AVVERTENZA

Consultare il proprio medico prima di impostare nello strumento qualsiasi avviso di glicemia alta e bassa.

Lo strumento viene fornito con l'avviso di glicemia alta preimpostato a 13,9 mmol/L e l'avviso di glicemia bassa a 3,9 mmol/L. Questi livelli di avviso possono essere accettati o modificati.

19. Selezionare **Accetta** per mantenere i livelli di avviso preimpostati. Se si desidera cambiare questi livelli di avviso, scegliere **Modifica**.

NOTA: gli intervalli target devono essere compresi tra i livelli degli avvisi di glicemia alta e bassa. Si imposteranno gli intervalli target più avanti.

20. Se **Modifica** è selezionato, premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il livello di glicemia alta. Questo intervallo può essere impostato tra 7,0 e 20,0 mmol/L. Premere **OK**.

21. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il livello di glicemia bassa. Questo intervallo può essere impostato tra 3,0 e 5,5 mmol/L. Premere **OK**.

NOTA: tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per accelerare lo scorrimento dell'elenco dei numeri.

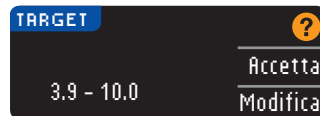
22. Viene visualizzata una schermata che conferma la scelta effettuata. Premere **Accetta** per confermare le impostazioni degli avvisi.

Intervalli target

La seguente schermata visualizza gli intervalli target della glicemia preimpostati. Il Target è l'intervallo personale per i risultati glicemici. Se la funzione AutoLog è disattivata, è disponibile un unico intervallo target. Con la funzione Autolog attivata, gli intervalli target sono: Digiuno, Pre pasto e Post pasto.

NOTA: gli intervalli prestabiliti possono essere impostati solo all'interno dei livelli di avviso selezionati. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

⚠ AVVERTENZA

Consultare il proprio medico prima di impostare nello strumento qualsiasi intervallo target.

23. Se la funzione AutoLog è disattivata, accettare o modificare l'intervallo target della glicemia preimpostato. L'intervallo preimpostato è 3,9 - 10,0 mmol/L.

I valori preimpostati sono:[6]

	Digiuno	3,9 - 7,2 mmol/L
	Pre pasto	3,9 - 7,2 mmol/L
	Post pasto	3,9 - 10,0 mmol/L

Se la funzione AutoLog è attivata, accettare o modificare l'intervallo di glicemia preimpostato per le schermate: Digiuno, Pre pasto e Post pasto. Ciascun target avrà un'opzione **Accetta** o **Modifica**.

24. Per modificare i target, premere il tasto ▲ o ▼ fino a raggiungere il target desiderato, e poi premere **OK**. Premere **Accetta** sulla schermata di conferma.

É possibile modificare queste impostazioni successivamente anche dal Menu principale, selezionando Impostazioni. Vedere a pagina 49.

L'impostazione iniziale è stata completata. Ora è possibile eseguire un test della glicemia. Vedere Esecuzione del test di seguito.

Esecuzione del test

Preparazione al test

Prima di eseguire un test, consultare il manuale d'uso di CONTOUR®NEXT LINK, la guida per l'utente del dispositivo Medtronic, il foglietto illustrativo del dispositivo di prelievo MICROLET®2 e tutto il materiale informativo disponibile nel kit dello strumento. Attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione.

Esaminare il prodotto per rilevare eventuali parti mancanti, danneggiate o rotte. Se la confezione nuova contiene un flacone di strisce reattive aperto, non usare tali strisce. Per richiedere le parti di ricambio, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

ATTENZIONE: lo strumento CONTOUR®NEXT LINK di Bayer funziona solo con le strisce reattive CONTOUR®NEXT e le soluzioni di controllo CONTOUR®NEXT.

Prima di iniziare il test preparare tutto il materiale necessario. Ciò include lo strumento CONTOUR NEXT LINK, le strisce reattive CONTOUR NEXT, il dispositivo di prelievo MICROLET®2 e le lancette MICROLET®. Potrebbe essere necessaria la soluzione di controllo CONTOUR NEXT per eseguire un controllo della qualità. Le soluzioni di controllo CONTOUR NEXT sono disponibili e vendute separatamente.

- Non eseguire un test della glicemia se lo strumento è collegato a un dispositivo esterno, ad esempio, un computer.
- Usare solo cavi approvati o caricabatterie da parete del produttore o un caricabatterie a 5 V con marchio CE.

Preparazione del dispositivo di prelievo

⚠ AVVERTENZA: Potenziale rischio biologico

Il dispositivo di prelievo MICROLET 2 è destinato all'uso da parte di un singolo paziente. Non deve essere utilizzato da più di una persona in quanto potrebbe comportare il rischio di infezioni.

Utilizzare una nuova lancetta MICROLET ad ogni test, poiché non è più sterile dopo l'uso.

Per istruzioni complete, consultare il foglietto illustrativo del dispositivo di prelievo MICROLET 2. Se si utilizza un dispositivo di prelievo diverso, consultare le istruzioni del fabbricante. Per istruzioni relative ai siti alternativi di prelievo, vedere a pagina 19.

1. Rimuovere il coprilancetta dal dispositivo di prelievo MICROLET 2 con il pollice sulla parte rientrante, come mostrato. Sganciare il coprilancetta dall'alto verso il basso.

2. Allentare il cappuccio di protezione rotondo della lancetta ruotandolo di ¼ di giro, ma senza rimuoverlo. Per risultati ottimali, usare sempre lancette MICROLET®.

3. Inserire saldamente la lancetta nel dispositivo di prelievo fino in fondo. In questo modo il dispositivo di prelievo sarà pronto. Si può anche ricaricare.

4. Svitare il cappuccio di protezione rotondo della lancetta. Conservarlo per il successivo smaltimento della lancetta usata.

5. Riposizionare il coprilancetta grigio prima di procedere al prelievo della goccia di sangue.

6. Anche la pressione applicata sulla sede influisce sulla profondità della puntura. Regolare l'estremità rotante del coprilancetta per scegliere la profondità della puntura.

Preparazione della striscia reattiva

⚠ AVVERTENZA

Lavare sempre le mani con acqua e sapone e asciugarle accuratamente prima e dopo l'esecuzione del test, l'uso dello strumento, del dispositivo di prelievo o delle strisce reattive.

1. Prelevare una striscia reattiva CONTOUR®NEXT dal flacone. **Chiudere bene il flacone subito dopo aver prelevato una striscia reattiva.**

2. Tenere la striscia reattiva con l'estremità grigia quadrata rivolta verso lo strumento.
3. Inserire con decisione l'estremità grigia quadrata nell'apertura per la striscia reattiva, fino a quando lo strumento non emette un segnale acustico (se l'Audio è attivato).

Viene visualizzata la schermata **Aspirare il sangue**. Ora lo strumento è pronto per eseguire il test.

NOTA: dopo aver inserito una striscia reattiva, se non vi si applica il sangue entro 1 minuto lo schermo si oscura e lo strumento emette un segnale acustico. Premere un tasto qualsiasi per riattivare la schermata Aspirare il sangue. Dopo 3 minuti di inattività lo strumento si spegne.

Prelievo della goccia di sangue – Test da polpastrello

1. Premere con decisione il coprilancetta contro la zona da pungere, quindi premere il pulsante di rilascio blu.

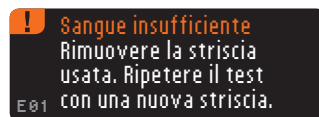
2. Per favorire la formazione della goccia di sangue, massaggiare la mano e il dito vicino la zona della puntura. Non esercitare alcuna pressione vicino alla zona della puntura.

3. Eseguire il test subito dopo la formazione della goccia di sangue.

4. Accostare la punta della striscia reattiva alla goccia di sangue. Il sangue viene aspirato dalla punta della striscia reattiva.

Mantenere la striscia reattiva a contatto con la goccia di sangue fino a quando lo strumento non emette un segnale acustico.
Non premere la punta della striscia reattiva sulla pelle e non versare il sangue sulla striscia per evitare risultati imprecisi o errori.

Applicare subito altro sangue

Se la prima goccia di sangue non dovesse essere sufficiente, lo strumento emetterà due segnali acustici e visualizzerà "**CAMPIONE INSUFFICIENTE**" e "**APPLICARE SUBITO ALTRO SANGUE**". È possibile riapplicare il campione di sangue sulla stessa striscia reattiva entro 30 secondi.

! Sangue insufficiente
Rimuovere la striscia usata. Ripetere il test con una nuova striscia.
E01

Se non si riapplica una quantità di sangue sufficiente entro 30 secondi, viene visualizzata una schermata che avviserà di rimuovere la striscia e di ripetere il test con una nuova striscia.

Risultati del test

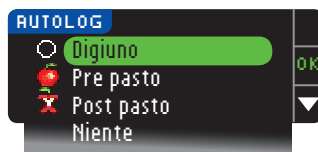
Esecuzione del test con la funzione AutoLog disattivata

Dopo aver applicato il sangue sulla striscia reattiva, se la funzione AutoLog è disattivata il risultato viene visualizzato dopo un conto alla rovescia di 5 secondi.

Se **Sempre** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, il risultato verrà inviato direttamente al microinfusore. Se **Mai** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, lo strumento non invierà mai i risultati. Se **Conferma** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, si potrà scegliere se inviare il risultato al microinfusore dopo ogni test della glicemia. Premere **Invia** o **No inviare**. Se si sceglie **Invia**, premere **OK** nella schermata di conferma di invio.
Lasciare la striscia reattiva nello strumento per impostare un promemoria per il test successivo (vedere a pagina 31) o aggiungere una nota (vedere a pagina 34).

Al termine, rimuovere la striscia reattiva dallo strumento. Per spegnere lo strumento tenere premuto il tasto **Menu**. Lo strumento si spegne anche dopo 3 minuti di inattività.

ATTENZIONE: controllare sempre lo schermo del microinfusore per assicurarsi che il risultato della glicemia visualizzato coincida con il risultato della glicemia visualizzato sullo strumento.

Esecuzione del test con la funzione AutoLog attivata

Dopo aver applicato il sangue sulla striscia reattiva, utilizzare ▼ per selezionare **Digiuno**, **Pre pasto**, **Post pasto** o **Niente**, quindi premere **OK** (scorrere l'elenco verso il basso per visualizzare **Niente**).

NOTA:

- **il risultato del test non viene visualizzato se non si effettua una selezione dalla schermata AutoLog;**
- **se il risultato del test è superiore o inferiore ai livelli impostati per gli avvisi di glicemia alta e bassa, viene visualizzato senza dover premere alcun tasto.**

○ **Digiuno**	Si può usare questo marcatore **Digiuno** se si esegue il test della glicemia dopo un periodo di almeno 8 ore senza aver assunto cibo e bevande zuccherate.
Pre pasto	Si può usare questo marcatore **Pre pasto** se si esegue il test della glicemia entro 1 ora prima di mangiare.
Post pasto	Si può usare questo marcatore **Post pasto** se si esegue il test della glicemia entro 2 ore dopo aver mangiato.
Niente	Si può usare questo marcatore **Niente** se si esegue il test della glicemia in orari diversi da quelli sopra descritti.

Se si esegue la selezione AutoLog rapidamente, viene visualizzato un conto alla rovescia del tempo rimanente.

Il risultato del test è visualizzato con un numero a grandi dimensioni, quindi passa alla normale schermata per il risultato del test.

Se **Sempre** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, il risultato verrà inviato direttamente al microinfusore. Se **Mai** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, lo strumento non invierà mai i risultati. Se **Conferma** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, si potrà scegliere se inviare il risultato al microinfusore dopo ogni test della glicemia. Premere **Invia** o **No inviare**. Se si sceglie **Invia**, premere **OK** nella schermata di conferma di invio.

Lasciare la striscia reattiva nello strumento per impostare un promemoria per il test successivo (vedere a pagina 31) o per aggiungere una nota (vedere a pagina 34).

Al termine, rimuovere la striscia reattiva dallo strumento. Per spegnere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**. Oppure, dopo 3 minuti di inattività, lo strumento si spegne automaticamente.

ATTENZIONE: controllare sempre lo schermo del microinfusore per assicurarsi che il risultato della glicemia visualizzato coincida con il risultato della glicemia visualizzato sullo strumento.

Sito alternativo di prelievo (AST, Alternative Site Testing) — Palmo della mano

⚠ AVVERTENZA

- **Consultare il proprio medico per stabilire se il prelievo da sito alternativo è indicato per il proprio caso.**
- **Non calibrare il dispositivo per il monitoraggio continuo della glicemia in base al risultato ottenuto da un sito alternativo di prelievo.**
- **Non calcolare un bolo sulla base del risultato ottenuto da un sito alternativo di prelievo (AST).**

IMPORTANTE: per il prelievo da sito alternativo, usare il coprilancetta trasparente del dispositivo di prelievo. Lo strumento CONTOUR®NEXT LINK può essere utilizzato per eseguire un test con sangue prelevato da polpastrello o da palmo della mano. Consultare il foglietto illustrativo di MICROLET®2 per ottenere le istruzioni complete sull'esecuzione del test da sito alternativo.

IMPORTANTE. Non ricorrere a siti alternativi di prelievo nei seguenti casi:

- se si pensa di avere la glicemia bassa;
- quando i livelli di glicemia subiscono rapide variazioni (dopo un pasto, la somministrazione di insulina o l'attività fisica);
- se non si è in grado di riconoscere i sintomi di glicemia bassa (inconsapevolezza ipoglicemica);
- se i risultati dei prelievi da siti alternativi indicano livelli glicemici che non rispecchiano le sensazioni sul proprio stato di salute;
- durante malattie o periodi di stress;
- se si prevede di doversi mettere alla guida dell'auto o di azionare macchinari.

I risultati ottenuti da siti alternativi di prelievo potrebbero essere diversi da quelli da polpastrello quando i livelli di glucosio subiscono rapide variazioni (ad es. dopo un pasto, dopo la somministrazione di insulina, durante o dopo l'attività fisica). Inoltre, i livelli di glucosio possono non aumentare o diminuire come i livelli da polpastrello. Pertanto, i risultati da polpastrello potrebbero identificare livelli ipoglicemici prima dei risultati da siti alternativi di prelievo.

Il prelievo da siti alternativi è consigliato solo se sono trascorse più di 2 ore dal pasto, dalla somministrazione di medicinali per il diabete o dall'attività fisica.

Se non si è in possesso di un coprilancetta trasparente per il prelievo AST, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Prelievo della goccia di sangue da un sito alternativo

1. Lavare le mani e la zona della puntura con acqua calda e sapone. Risciacquare e asciugare con cura.
2. Agganciare il coprilancetta trasparente AST al dispositivo di prelievo MICROLET®2.

3. Scegliere una zona da pungere in una parte carnosa del palmo della mano. Evitare vene, nei, ossa e tendini.

4. Premere con decisione il coprilancetta trasparente contro la zona da pungere, quindi premere il pulsante di rilascio blu.

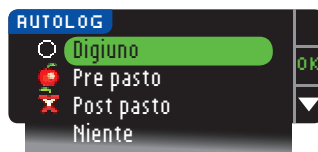
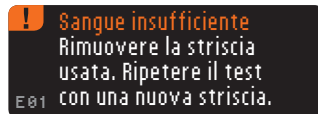
5. Mantenere una pressione costante fino a quando non si forma una piccola goccia di sangue rotonda.

6. Sollevare il dispositivo e allontanarlo dalla pelle senza spargere la goccia di sangue.
7. Effettuare il test non appena si forma una piccola goccia di sangue rotonda.
   Accostare immediatamente la punta della striscia reattiva alla goccia di sangue. Il sangue viene aspirato dalla punta della striscia reattiva.

Non usare il campione di sangue da palmo della mano in caso di:

- sangue ormai diffuso
- sangue rappreso
- sangue eccessivamente fluido
- fluido trasparente misto a sangue

8. Mantenere la punta della striscia reattiva a contatto con la goccia di sangue fino a quando lo strumento non emette un segnale acustico.
   Non premere la punta della striscia reattiva sulla pelle e non versare il sangue sulla striscia per evitare risultati imprecisi o errori.

Se la prima goccia di sangue non dovesse essere sufficiente, lo strumento emetterà due segnali acustici e visualizzerà "**CAMPIONE INSUFFICIENTE**" e "**APPLICARE SUBITO ALTRO SANGUE**". È possibile riapplicare il campione di sangue sulla stessa striscia reattiva entro 30 secondi.

Se non si applica altro sangue entro 30 secondi, rimuovere la striscia reattiva e ripetere il test con una nuova striscia.

9. Se la funzione AutoLog è attivata, viene visualizzata la schermata AutoLog. Selezionare **Digiuno**, **Pre pasto**, **Post pasto** o **Niente** premendo il tasto **OK** quando la voce desiderata è evidenziata. Scorrere l'elenco in basso per visualizzare **Niente**.

NOTA:

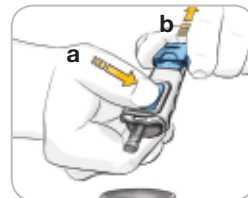
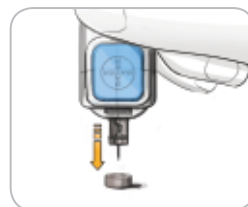
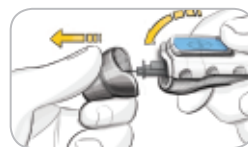
- **il risultato del test non viene visualizzato se non si esegue una scelta dalla schermata AutoLog;**
- **se il risultato del test è superiore o inferiore ai livelli impostati per gli avvisi di glicemia alta e bassa, questo viene visualizzato senza dover premere alcun tasto.**

Se **Sempre** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, il risultato verrà inviato direttamente al microinfusore. Se **Mai** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, lo strumento non invierà mai i risultati. Se **Conferma** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, si potrà scegliere se inviare il risultato al microinfusore dopo ogni test della glicemia. Premere **Invia** o **No inviare**. Se si sceglie **Invia**, premere **OK** nella schermata di conferma di invio. Dal menu Impostazioni è possibile modificare le opzioni invio in qualsiasi momento (vedere a pagina 42).

⚠ AVVERTENZA

- **Non calcolare un bolo sulla base del risultato ottenuto da un sito alternativo di prelievo (AST).**
- **Non calibrare il dispositivo per il monitoraggio continuo della glicemia sulla base di un risultato ottenuto da un sito alternativo di prelievo (AST).**

Al termine, rimuovere la striscia reattiva dallo strumento. Per spegnere lo strumento tenere premuto il tasto **Menu**. Lo strumento si spegne anche dopo 3 minuti di inattività.

Rimozione della lancetta usata

1. Con una mano, tenere il dispositivo di prelievo con il pollice sulla parte rientrante; con l'altra mano, tenere il coprilancetta come mostrato e rimuoverlo con un colpo deciso ma controllato.

2. Posizionare il cappuccio di protezione rotondo della lancetta su una superficie piana con il logo Bayer rivolto verso il basso.
3. Con la lancetta usata ancora nel dispositivo di prelievo, spingere completamente l'ago della lancetta al centro del cappuccio di protezione.

4. Tenendo premuto il pulsante di rilascio (**a**), tirare l'impugnatura di azzeramento (**b**); la lancetta cadrà nel contenitore scelto.

⚠ AVVERTENZA

- **Smaltire la lancetta usata come rifiuto medico o come consigliato dal medico.**
- **Non riutilizzare le lancette. Utilizzare una nuova lancetta MICROLET® ogni volta che si esegue un test.**

⚠ AVVERTENZA: Potenziale rischio biologico

- **Smaltire sempre la striscia reattiva e la lancetta come rifiuto medico o come consigliato dal medico. Tutti i prodotti che entrano in contatto con il sangue umano devono essere trattati come oggetti potenzialmente in grado di trasmettere malattie infettive.**
- **Consultare il foglietto illustrativo di MICROLET®2 per le istruzioni su come rimuovere e smaltire correttamente la lancetta usata.**

Risultati del test — Valori previsti

I risultati della glicemia variano in base all'assunzione di cibo, ai dosaggi di medicinali, allo stato di salute, allo stress o all'attività fisica. Nelle persone non diabetiche, le concentrazioni di glucosio plasmatico si mantengono normalmente entro un intervallo relativamente ristretto, all'incirca 3,9 - 6,1 mmol/L a digiuno.[7]

Rivolgersi al proprio medico per informazioni sui valori glicemici specifici per il proprio caso.

- **Se il risultato della glicemia è inferiore a 2,8 mmol/L, rivolgersi immediatamente al proprio medico.**
- **Se il risultato della glicemia è superiore a 13,9 mmol/L, lavarsi ed asciugare bene le mani e ripetere il test con una nuova striscia. Se si ottiene un risultato simile, rivolgersi immediatamente al proprio medico.**
- **Consultare sempre il proprio medico prima di modificare la terapia in base ai risultati del test ottenuti.**

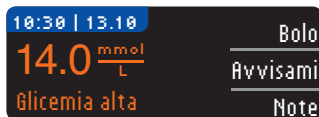
Schermate di avviso di glicemia alta o bassa

Lo strumento è stato preimpostato su un valore di glicemia bassa (ipoglicemia) pari a 3,9 mmol/L e un valore di glicemia alta (iperglicemia) pari a 13,9 mmol/L. Questi valori preimpostati possono essere modificati dall'utente o dal medico. È possibile modificare i valori relativi agli avvisi di glicemia alta o bassa nel Menu principale, nell'opzione Impostazioni (vedere a pagina 52).

Se il risultato della glicemia è inferiore al livello di avviso di glicemia bassa:

- una schermata con numeri grandi di colore arancione avverte che la glicemia è bassa.

Se il risultato della glicemia è superiore al livello di avviso di glicemia alta:

- una schermata con numeri grandi di colore arancione avverte che la glicemia è alta.

- Se la funzione AutoLog è attivata e non è stato possibile contrassegnare un marcatore prima che apparisse l'avviso di glicemia alta o bassa, selezionare **Note**.

- Premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere le opzioni disponibili.
- Premere il tasto **OK** dopo aver evidenziato la scelta desiderata.

NOTA: se è stata evidenziata una voce precedentemente selezionata, anziché "OK" viene visualizzata una "X" di colore rosso.

Esecuzione del test al buio

Lo strumento dispone di una spia dell'apertura per l'inserimento della striscia reattiva che facilita l'esecuzione del test al buio.

- Con lo strumento spento, premere due volte rapidamente il tasto **Menu** per accendere la spia dell'apertura per la striscia reattiva.
- Inserire una striscia reattiva per visualizzare la schermata.
- Dopo aver applicato il sangue sulla striscia reattiva, la spia si spegne.
- Continuare con il test.
- Premere due volte in rapida successione il tasto **Menu** per spegnere la spia.

Esecuzione del test con soluzione di controllo

⚠ AVVERTENZA

Agitare bene la soluzione di controllo prima dell'esecuzione del test.

ATTENZIONE: utilizzare solo la soluzione di controllo CONTOUR®NEXT di Bayer (Normale, Basso e Alto) con il sistema per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK. L'utilizzo di una soluzione di controllo diversa da CONTOUR NEXT può causare risultati errati.

Controllo della qualità

È opportuno eseguire un controllo della qualità:

- quando si utilizza lo strumento per la prima volta;
- quando si apre un nuovo flacone o una nuova confezione di strisce reattive;
- se si ritiene che lo strumento non funzioni correttamente;
- se si sono ottenuti ripetutamente risultati di glicemia imprevisti.

⚠ AVVERTENZA

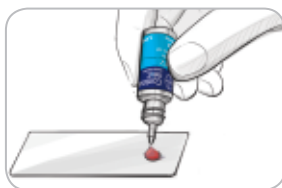
- **Non calibrare il dispositivo per il monitoraggio continuo della glicemia sulla base dei risultati ottenuti con la soluzione di controllo.**
- **Non calcolare un bolo sulla base del risultato ottenuto con la soluzione di controllo.**

ATTENZIONE: controllare la data di scadenza sul flacone delle strisce reattive e le date di scadenza e smaltimento indicate sul flacone della soluzione di controllo. NON utilizzare materiali scaduti.

Le soluzioni di controllo di tipo Normale, Basso e Alto sono disponibili e vendute separatamente. Utilizzare sempre le soluzioni di controllo CONTOUR NEXT di Bayer. Altre marche potrebbero produrre risultati non corretti. Per indicazioni su come reperire le soluzioni di controllo CONTOUR NEXT, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

1. Prelevare una striscia reattiva dal flacone e chiudere bene il coperchio.

2. Tenere la striscia reattiva con l'estremità grigia quadrata rivolta verso lo strumento.
3. Inserire l'estremità grigia della striscia reattiva nell'apposita apertura dello strumento fino a quando lo strumento emetterà un segnale acustico.

4. Viene visualizzata la schermata **Aspirare il sangue**. Ora lo strumento è pronto per eseguire il test.

5. Agitare bene il flacone della soluzione di controllo prima dell'uso.
6. Aprire il flacone della soluzione di controllo, rimuovendo il tappo e, con l'aiuto di un fazzoletto di carta, asciugare la soluzione presente sull'estremità del flacone, prima di versarne una goccia.
7. Versare una piccola goccia di soluzione di controllo su una superficie pulita non assorbente.

Non applicare la soluzione di controllo sul polpastrello o sulla striscia reattiva direttamente dal flacone.

8. Accostare immediatamente la punta della striscia reattiva alla goccia di soluzione di controllo.
9. **Mantenere la punta della striscia reattiva a contatto con la goccia di soluzione di controllo fino a quando lo strumento non emette un segnale acustico.**

10. Lo strumento visualizza la schermata AutoLog (se la funzione AutoLog è attivata) ma rileva la soluzione di controllo.

Lo strumento effettua un conto alla rovescia di 5 secondi e visualizza il risultato del test di controllo, quindi contrassegna automaticamente il risultato come "Test di controllo" e lo archivia nella memoria. I risultati del test di controllo non vengono inclusi nella media glicemica.

11. Confrontare il risultato del test di controllo con gli intervalli di controllo indicati sull'etichetta del flacone delle strisce reattive.
12. Rimuovere la striscia reattiva. Per spegnere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu** OPPURE, se lasciato inattivo per 3 minuti, lo strumento si spegnerà. Smaltire sempre adeguatamente le strisce reattive usate.

NOTA: i risultati del test di controllo contrassegnati con "Test di controllo" non sono trasmessi al microinfusore.

⚠ AVVERTENZA

- **Se il risultato del test di controllo ricade al di fuori dell'intervallo, è possibile che esso venga trasmesso al microinfusore, se è selezionata la modalità di invio "Sempre" (vedere pagina 30).**
- **Non inviare al microinfusore nessun risultato al di fuori dell'intervallo.**

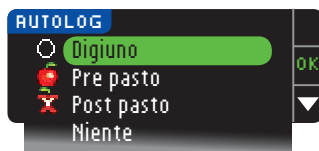
ATTENZIONE: se il risultato del test di controllo non rientra nell'intervallo, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina. Non usare lo strumento o le strisce reattive per il test della glicemia fino a quando non verrà risolto il problema.

Funzioni

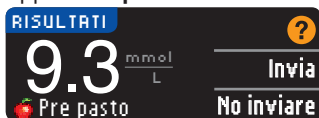
Lo strumento CONTOUR®NEXT LINK offre molte funzioni per l'esecuzione del test.

AutoLog (per contrassegnare i risultati)

Lo strumento è dotato della funzione AutoLog che consente di contrassegnare il risultato del test come ○ Digiuno, 🍎 Pre pasto, Post pasto e Niente.

Lo strumento è fornito con la funzione AutoLog disattivata. Se si desidera visualizzare i risultati a Digiuno, Pre pasto e Post pasto, si raccomanda di attivare questa funzione (vedere a pagina 47).

Se nelle Impostazioni è stata attivata la funzione AutoLog, prima di visualizzare i risultati del test verrà visualizzata la schermata AutoLog. Tuttavia, se il risultato è superiore ai livelli impostati per gli avvisi di glicemia alta o bassa, questo viene visualizzato entro 5 secondi senza che sia necessaria un'azione da parte dell'utente.

Trasmissione dei risultati al microinfusore

Durante il test è possibile inviare i risultati al microinfusore. Durante l'impostazione iniziale (Opzioni invio) o in Impostazioni (Opzioni microinfusore - Opzioni invio), scegliere **Conferma** oppure **Sempre**.

Se **Sempre** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, il risultato verrà inviato direttamente al microinfusore. Se **Mai** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione, lo strumento non invierà mai i risultati. Se **Conferma** è stato selezionato in Opzioni invio durante l'impostazione si potrà scegliere se inviare il risultato al microinfusore dopo ogni test della glicemia.

Premere **Invia** o **No inviare**. È possibile modificare l'opzione di invio in qualunque momento utilizzando il menu Impostazioni (vedere a pagina 42).

ATTENZIONE:

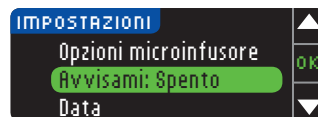
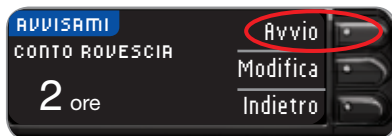
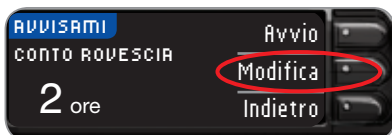
- se si desidera evitare l'emissione di un segnale wireless (ad esempio, se l'utente si trova a bordo di un aereo e deve spegnere tutte le apparecchiature elettroniche), è possibile eseguire il test impostando l'opzione di invio su Mai;
- controllare sempre lo schermo del microinfusore per assicurarsi che il risultato della glicemia visualizzato coincida con il risultato della glicemia visualizzato sullo strumento.

Promemoria del test

È possibile impostare un promemoria "Avvisami" per il test successivo, dopo un test o dal menu Impostazioni (vedere a pagina 43).

È possibile impostare un promemoria con incrementi di 15 minuti, da 15 minuti a 23 ore e 45 minuti.

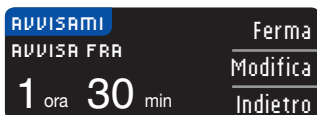
Impostazione di un promemoria dopo il test

1. Con la striscia reattiva ancora nello strumento, premere il tasto **Avvisami**.

Oppure, dal menu Impostazioni, premere il tasto ▼ per evidenziare **Avvisami: Spento**. Premere **OK** per attivare il promemoria Avvisami.

2. Premere **Avvio** per avviare il conto alla rovescia per il promemoria. Il tempo predefinito corrisponde a 2 ore o all'ora dell'ultimo promemoria impostato.

È possibile modificare il tempo desiderato per il conto alla rovescia del promemoria scegliendo **Modifica**.

Disattivazione di un promemoria del test

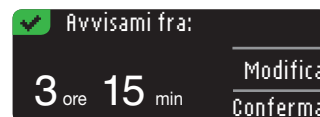
Un promemoria può essere disattivato o modificato dopo un test o dal menu Impostazioni.

NOTA: se si effettua un test della glicemia entro 15 minuti o quando è impostato un promemoria, quest'ultimo si disattiva.

1. Premere **Avvisami**. Se il conto alla rovescia è attivo, sullo schermo viene visualizzato "**Avvisa fra**" seguito dal tempo rimanente.

2. Per arrestare il conto alla rovescia, premere il tasto **Ferma**.
   Una schermata conferma la scelta effettuata e il conto alla rovescia si arresta.

Modifica dell'ora di un promemoria

1. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'ora e i minuti corretti (con incrementi di 15 minuti).

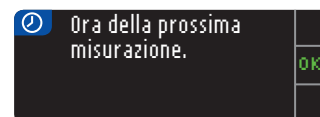
2. Premere **OK** dopo ogni selezione.

Una schermata conferma il tempo del conto alla rovescia per il promemoria.

Quando la funzione Avvisami è attivata, è visibile il simbolo dell'orologio nelle intestazioni sulle schermate Impostazioni e Menu principale.

Lo strumento conserva il tempo del promemoria impostato finché non viene modificato o disattivato.

Ricezione di un promemoria

Quando giunge l'ora di un promemoria, lo strumento emette 20 segnali acustici. Lo strumento si accende e viene visualizzata la schermata Avvisami.

Si possono fermare i segnali acustici in due modi:

1. premendo il tasto **OK**, inserendo una striscia reattiva e procedendo con il test, OPPURE
2. inserendo una striscia reattiva e procedendo con il test (vedere a pagina 12).

NOTA: se si decide di eseguire il test entro 15 minuti prima dell'ora del promemoria, il conto alla rovescia viene fermato quando si inserisce la striscia reattiva. Procedere con il test.

Note

È possibile aggiungere delle note esplicative al risultato del test. Le note vengono salvate nel Diario. L'opzione di aggiunta di una nota è disponibile solo dopo il risultato di un test.

1. Premere **Note** nella schermata con il risultato del test.

2. Premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere le opzioni disponibili. Alcune opzioni non sono visibili e sarà necessario scorrere verso il basso. Premere il tasto **OK** dopo aver evidenziato la scelta desiderata.

   Una schermata conferma la scelta effettuata.

AGGIUNGERE NOTE
Pre pasto
✓ Post pasto
Ora Post pasto
Malessere
Malattia
Stress
Attività fisica
Indietro

NOTA:

- **se è stata evidenziata una voce precedentemente selezionata, anziché "OK" viene visualizzata una "X" di colore rosso.**
- **Quando si sceglie Post pasto, può essere selezionata Ora Post pasto. È possibile inserire il tempo con incrementi di 15 minuti, da 15 minuti a 3 ore.**

Quando si chiude la schermata di conferma, è possibile rimuovere la nota o aggiungere altre note ripetendo la procedura sopra descritta. Le note scorrono orizzontali in basso in modo che sia possibile leggerle tutte. Mentre è possibile aggiungere più di una nota, è possibile scegliere solo un'opzione AutoLog (ad es. Digiuno, Pre pasto o Post pasto).

Uso del Menu principale

Il Menu principale contiene tre voci: Diario, Statistiche e Impostazioni. Scegliere una voce premendo il tasto corrispondente.

Diario

Nel diario sono contenuti i risultati dei test e le note apportate a tali risultati. Il diario può contenere fino a 1.000 risultati. Quando viene raggiunto il numero massimo, il risultato del test più vecchio verrà rimosso per salvare in memoria il risultato del nuovo test. Un segnale acustico indica l'ultimo inserimento.

1. Per visualizzare il diario, tenere premuto il tasto **Menu** per accendere lo strumento.
2. Premere il tasto **Diario.**

3. Premere il tasto ▼ per scorrere i risultati dei test memorizzati.

Quando viene raggiunto il risultato del test più vecchio viene visualizzata la schermata Fine del Diario.

Statistiche (medie e riepiloghi)

La funzione Statistiche visualizza le medie e i risultati dei test relativi a un periodo di tempo selezionato dall'utente, confrontandoli con i valori target. Le medie disponibili sono di 7, 14, 30 e 90 giorni. Lo strumento ha preimpostate le medie di 14 giorni, ma è possibile modificarle dal Menu Impostazioni (vedere a pagina 51).

La media di 90 giorni non intende essere indicativa del risultato di HbA1c.

La schermata mostra il numero totale di risultati di test nella media e il numero di test superiori ⬆, entro ✔ e inferiori ⬇ al target.

Visualizzazione delle statistiche con la funzione AutoLog disattivata

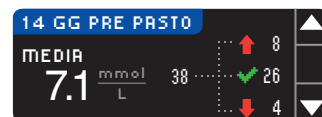
Lo strumento ha preimpostate le medie di 14 giorni. L'intervallo di tempo delle statistiche può essere modificato in Impostazioni a 7, 30 o 90 giorni.

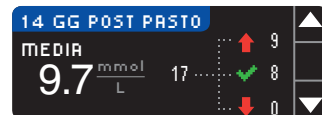
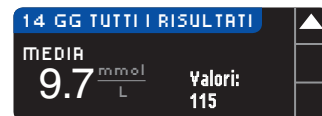
1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Statistiche**.

3. Premere il tasto ▼ per visualizzare la schermata **14 gg Tutti i risultati**.

Visualizzazione delle statistiche con la funzione AutoLog attivata

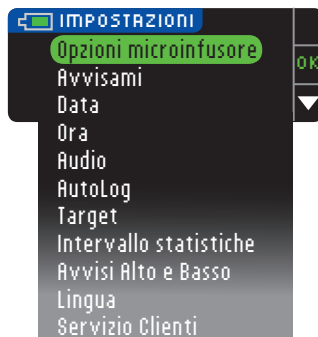
1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Statistiche**. Premere **OK** per selezionarlo.

3. Premere il tasto ▼ per visualizzare la media di 14 giorni a Digiuno. Se alcuni risultati dei test sono stati contrassegnati con Digiuno, prima viene visualizzata la media a Digiuno.

4. Premere il tasto ▼ per visualizzare la media degli ultimi 14 giorni Pre pasto.

In questo esempio la media Pre pasto è di 7,1 mmol/L. I risultati di 38 test sono inclusi nella media Pre pasto, 26 rientrano nell' ✔ intervallo target, 8 sono superiori a tale intervallo ⬆ e 4 sono inferiori ⬇.

5. Premere il tasto ▼ per visualizzare la media degli ultimi 14 giorni Post pasto.

6. Premere il tasto ▼ per visualizzare la media degli ultimi 14 giorni Tutti i risultati.

Impostazioni

Dal menu Impostazioni è possibile cambiare e personalizzare le opzioni impostate nello strumento.

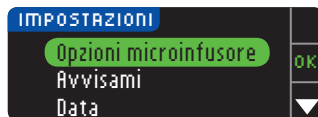
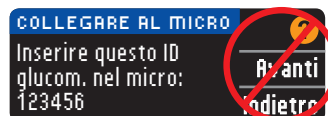
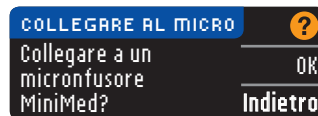
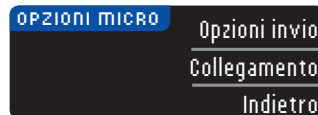
1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

Le impostazioni dello strumento relative a **Avvisami**, **Data**, **Ora**, **Audio** e **AutoLog** possono essere visualizzate scorrendo le voci del menu Impostazioni. Per visualizzare le impostazioni delle altre voci o per modificarle, è possibile selezionarle utilizzando i tasti ▲ e ▼ e premendo **OK**.

Opzioni microinfusore

Opzioni microinfusore consente di effettuare il collegamento a un microinfusore Medtronic e di modificare le impostazioni di invio (la modalità con cui i risultati della glicemia sono trasmessi al microinfusore).

Collegamento dello strumento al microinfusore

Se lo strumento è collegato al microinfusore, è possibile inviare a quest'ultimo i risultati della glicemia.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere **OK** per selezionare **Opzioni microinfusore**.

4. Premere **Collegamento**.

5. Premere **OK** per iniziare il processo di collegamento.

   NOTA: il termine microinfusore si riferisce al dispositivo compatibile Medtronic.

6. **STOP. NON premere ALCUN tasto.**
   Questa schermata mostra l'ID glucometro (nell'angolo in basso a sinistra). Questo ID è necessario per completare la procedura di collegamento.

   Riporre lo strumento. Prendere il dispositivo compatibile Medtronic e continuare con il punto 7.

7. Premere **ACT** per accedere al **MENU PRINCIPALE**. Scorrere le voci fino a **Utilità** premendo il tasto freccia giù. Premere **ACT**.

8. Scorrere le voci fino a **Collegare dispositivi** e premere **ACT**.

OPZIONI DISPOSITIVI
Glucometri
Telecomandi
Altri dispositivi

Quindi scorrere le voci fino a **Glucometri** e premere **ACT**.

NOTA: se il MENU UTILITÀ non contiene Collegare dispositivi, scorrere le voci fino a Opzioni glucometro e premere ACT.

9. Selezionare **On** e premere **ACT**. Se si sta **sostituendo** uno strumento, passare al **punto 10**. Se si sta **aggiungendo** un nuovo strumento, passare al **punto 12**.

10. Per sostituire uno strumento, selezionare **Annullare ID** e premere **ACT**.

11. Se si dispone di più ID glucometro, ripetere il punto 10 per ciascuno di essi.

AGG. ID GLUCOMETRO
1 2 3 4 5 6

12. Per aggiungere un nuovo strumento, selezionare **Aggiungere ID** e premere **ACT**. Fare riferimento al punto 6 (o vedere il retro dello strumento) per trovare l'ID (SN) glucometro.
Utilizzare i tasti freccia sù e giù per inserire l'ID glucometro composto da sei cifre visualizzato sullo schermo dello strumento.
Premere **ACT** dopo l'inserimento di ogni cifra.

13. Selezionare **Esaminare ID** sul dispositivo compatibile Medtronic per confermare che l'ID glucometro di CONTOUR®NEXT LINK è stato inserito correttamente. Se non è corretto, tornare al punto 10.

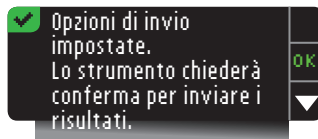
NOTA: per istruzioni dettagliate, consultare la guida per l'utente del dispositivo compatibile Medtronic.

14. Riprendere lo strumento CONTOUR NEXT LINK. Dopo aver inserito l'ID glucometro nel dispositivo compatibile Medtronic, premere **Avanti**.

15. Dopo aver collegato lo strumento e il microinfusore, configurare **Opzioni invio**. Questa funzione definisce come lo strumento invia i risultati della glicemia al microinfusore Medtronic. Scegliere l'**Opzione invio** più adatta.

Le opzioni sono:

Sempre	Lo strumento invierà sempre i risultati
Conferma	Lo strumento chiederà conferma per inviare i risultati
Mai	Lo strumento non invierà mai i risultati

Per modificare la scelta, vedere a pagina 42.

16. La schermata successiva conferma la scelta dell'Opzione di invio. Premere **OK**.

NOTA: qualora si voglia scollegare il microinfusore dallo strumento, non si deve intervenire sullo strumento. Consultare la guida per l'utente del dispositivo di Medtronic.

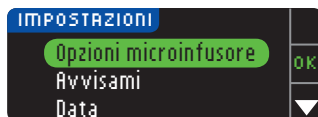
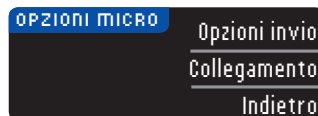
Modifica dell'Opzione di invio

Le Opzioni di invio definiscono quando inviare i risultati glicemici al microinfusore. Le opzioni disponibili sono tre:

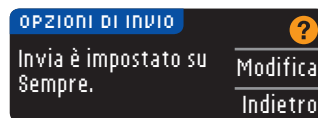
Sempre	Lo strumento invierà sempre i risultati
Conferma	Lo strumento chiederà conferma per inviare i risultati
Mai	Lo strumento non invierà mai i risultati

NOTA: se si desidera evitare l'emissione di un segnale wireless (ad esempio, se l'utente si trova a bordo di un aereo e deve spegnere tutte le apparecchiature elettroniche) è possibile eseguire il test impostando l'opzione di invio su Mai.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.

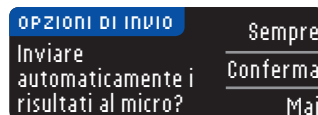
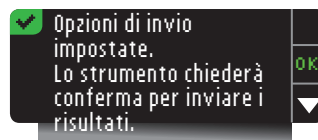
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Opzioni microinfusore**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Premere **Opzioni invio**.

NOTA: per le impostazioni del collegamento, vedere a pagina 38.

OPZIONI DI INVIO — Invia è impostato su Sempre. — Modifica / Indietro

5. Per cambiare l' attuale opzione di invio, premere **Modifica**.

OPZIONI DI INVIO — Inviare automaticamente i risultati al micro? — Sempre / Conferma / Mai

6. Scegliere l'opzione di invio più adatta.

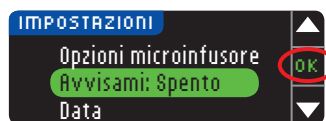
Opzioni di invio impostate. Lo strumento chiederà conferma per inviare i risultati. — OK

7. Viene visualizzata una schermata di conferma. Premere **OK** per tornare a Opzioni microinfusore.

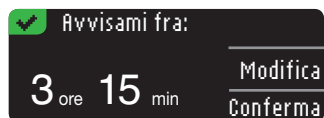
Promemoria del test

È possibile impostare un promemoria per il test successivo dopo aver eseguito un test oppure accedendo al menu Impostazioni. Vedere a pagina 31 Impostazione di un promemoria dopo il test.

Impostazione di un promemoria

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.

2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Avvisami: Spento**. Premere **OK** per attivare il promemoria Avvisami.

4. Per accettare l'intervallo di tempo preimpostato visualizzato, selezionare **Avvio**. Per modificare l'ora, selezionare **Modifica**. Per modificare l'ora dell'opzione Avvisami con incrementi di 15 minuti da 15 minuti a 23 ore e 45 minuti, premere i tasti ▲ e ▼.

5. Dopo aver selezionato le ore, premere **OK**. Dopo aver selezionato i minuti, premere **OK**.

6. Viene visualizzata una schermata di conferma della scelta effettuata in cui selezionare **Modifica** o **Conferma**.

Se si accetta il promemoria, verrà visualizzata l'icona nell'intestazione del Menu principale e in Impostazioni.
NOTA: se si esegue un test della glicemia entro 15 minuti da quando è impostato un promemoria, quest'ultimo si disattiva.

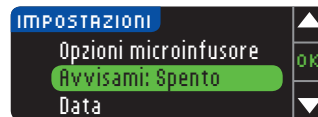
Disattivazione di un promemoria

Un promemoria può essere disattivato dal menu Impostazioni o eseguendo un test della glicemia nei 15 minuti che precedono l'ora impostata per il promemoria. Per usare il menu Impostazioni:

1. per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

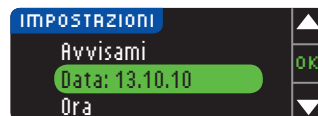
3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Avvisami: Acceso**. Premere **OK** per disattivare il promemoria Avvisami.

4. Selezionare **Ferma**. Viene visualizzata una schermata di conferma e il conto alla rovescia si arresta.

IMPOSTAZIONI
Opzioni microinfusore
Avvisami: Spento
Data
OK

5. Avvisami è ora spento.

Data e ora

Impostazione o modifica della data

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Data**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Per cambiare la data, premere **Modifica**.

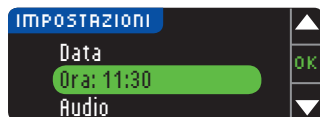
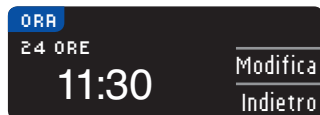
5. Selezionare il formato **Mese/Giorno/Anno** o **Giorno.Mese.Anno**.

6. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'anno, il mese e il giorno. Premere **OK** dopo ogni selezione.

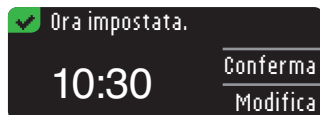
Data impostata.
13.10.11
Conferma
Modifica

7. Una schermata conferma la data immessa. Se la data è corretta, premere **Conferma**.

Impostazione o modifica dell'ora

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Ora**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Per cambiare l'ora, premere **Modifica**.

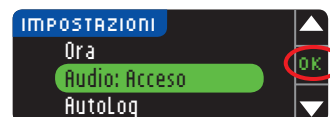
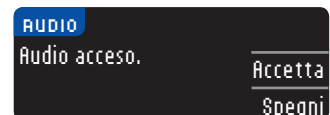
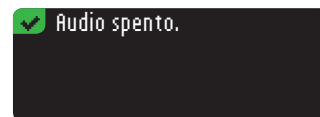
5. Selezionare l'opzione **12 ore** o **24 ore**.

6. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'ora e i minuti. Premere **OK** dopo ogni selezione.
7. Se si è selezionato il formato 12 ore, premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare **AM** o **PM**.

8. Ora impostata. Una schermata conferma la scelta effettuata. Premere **Conferma**.

Audio

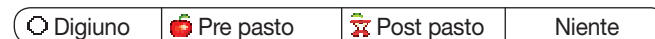
Attivazione/disattivazione dell'audio

L'audio è attivato alla consegna dello strumento. Alcuni messaggi di errore e la suoneria dei promemoria non tengono conto dell'impostazione dell'audio disattivato.

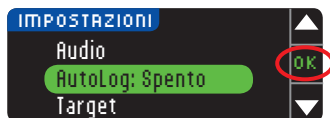
1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Audio**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Per disattivare l'audio, premere il tasto **Spegni**. Per mantenere l'audio attivato, premere il tasto **Accetta**.

Una schermata conferma la scelta effettuata.

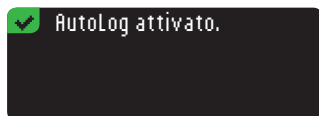
AutoLog

NOTA: lo strumento è fornito con la funzione AutoLog disattivata.

La funzione AutoLog consente di contrassegnare il risultato del test come

Per attivare la funzione AutoLog

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

USO DEL MENU PRINCIPALE

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **AutoLog**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Premere **Accendi** per attivare la funzione AutoLog.

AutoLog attivato.

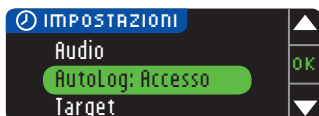
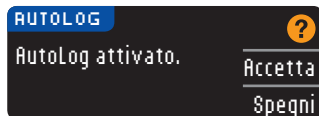
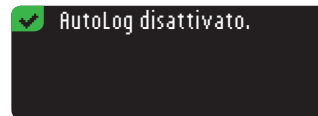
Una schermata conferma la scelta effettuata.

NOTA:

- **quando la funzione AutoLog viene attivata, lo strumento chiede di confermare i valori target impostati per Digiuno, Pre pasto e Post pasto.**
- **il risultato del test non viene visualizzato se non si esegue una scelta dalla schermata AutoLog.**
- **se il risultato del test è superiore o inferiore ai livelli impostati per gli avvisi di glicemia alta e bassa, questo viene visualizzato senza dover premere alcun tasto.**

Per disattivare la funzione AutoLog

NOTA: lo strumento viene fornito con la funzione AutoLog disattivata.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **AutoLog**. Premere **OK** per selezionarlo.
4. Per disattivare la funzione AutoLog, premere il tasto **Spegni**.

Una schermata conferma la scelta effettuata.

NOTA: quando si disattiva la funzione AutoLog, viene chiesto di confermare le Impostazioni target.

Target della glicemia

Il Target è l'intervallo personale per i risultati glicemici. Se la funzione AutoLog è disattivata, è disponibile un unico intervallo target. Se la funzione AutoLog è attivata, sono disponibili gli intervalli target a Digiuno, Pre pasto e Post pasto.

⚠ **AVVERTENZA**

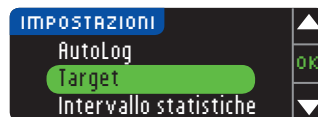
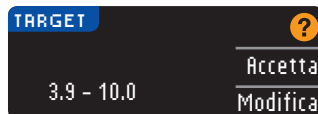
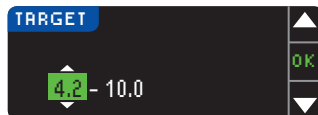
Consultare il proprio medico prima di impostare nello strumento qualsiasi intervallo target.

Modifica degli intervalli target con la funzione AutoLog disattivata

Quando la funzione AutoLog è disattivata, è disponibile un unico intervallo target. L'intervallo è preimpostato sui valori compresi tra 3,9 e 10,0 mmol/L.

NOTA: gli intervalli prestabiliti possono essere impostati solo all'interno dei livelli di avviso selezionati. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Target**. Premere **OK** per selezionarlo.

TARGET
3.9 – 10.0
Accetta
Modifica

4. Per modificare l'intervallo target, premere **Modifica**.

5. Per modificare ciascuno dei valori target, utilizzare il tasto ▲ o ▼. Premere **OK** dopo ogni selezione.

Una schermata conferma la scelta effettuata.

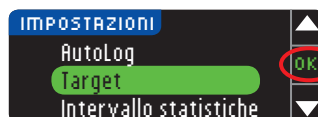
Modifica degli intervalli target con la funzione AutoLog attivata

Quando lo strumento CONTOUR®NEXT LINK ha la funzione AutoLog attivata, gli intervalli target preimpostati per il test sono i seguenti:

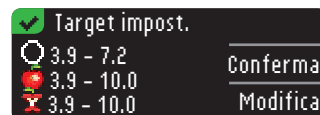
○	Digiuno	3,9 - 7,2 mmol/L
🍎	Pre pasto	3,9 - 7,2 mmol/L
🍏	Post pasto	3,9 - 10,0 mmol/L

Gli intervalli possono essere modificati in target personalizzati decisi dall'utente o dal medico.

NOTA: gli intervalli prestabiliti possono essere impostati solo all'interno dei livelli di avviso selezionati. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Target**. Premere **OK** per selezionarlo.

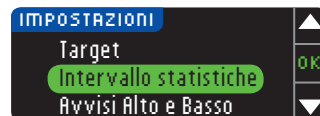
4. Per cambiare l'intervallo target impostato per i valori a Digiuno, premere **Modifica**, altrimenti premere **Accetta**.

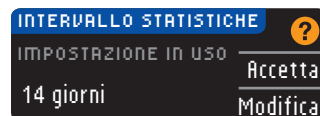
5. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare i valori target a Digiuno desiderati. Premere **OK** dopo ogni selezione.
6. Ripetere questa procedura per impostare gli intervalli target Pre pasto e Post pasto.
7. Premere **OK** dopo ogni selezione.

Una schermata conferma l'impostazione di tutti gli intervalli target.

Se sono corretti, premere **Conferma** per tornare al menu Impostazioni.
Per apportare modifiche, premere **Modifica** e ripetere la procedura.

Intervallo statistiche

La funzione Statistiche visualizza le medie e i risultati dei test relativi a un periodo di tempo selezionato dall'utente, confrontandoli con i valori target. Le medie disponibili sono di 7, 14, 30 e 90 giorni. Il valore della media preimpostato nello strumento è di 14 giorni, ma è possibile modificarlo in Impostazioni.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Intervallo statistiche**.
4. Premere **OK** per selezionarlo.

INTERVALLO STATISTICHE
IMPOSTAZIONE IN USO
14 giorni
Accetta
Modifica

5. Viene visualizzata l'impostazione in uso. È quindi possibile selezionare l'opzione **Accetta** o **Modifica**.

NOTA: la media di 90 giorni non intende essere indicativa del risultato di HbA1c.

6. Selezionare 7, 14, 30 o 90 giorni utilizzando il tasto ▼, quindi premere **OK**. Una schermata conferma la scelta effettuata.

Avvisi Alto e Basso

La funzione Avvisi alto e basso segnala quando il risultato del test è superiore o inferiore alle impostazioni selezionate. Gli avvisi sono visualizzati sotto forma di grandi numeri arancioni. I valori oltre Alto, sono marcati come Glicemia Alta. I valori sotto Basso, sono marcati come Glicemia Bassa.

NOTA: gli avvisi possono essere impostati solo al di fuori di uno o più intervalli prestabiliti. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

⚠ AVVERTENZA

Consultare il proprio medico prima di impostare nello strumento qualsiasi avviso di glicemia alta e bassa.

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Avvisi Alto e Basso**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Scegliere **Accetta** per usare i livelli di avviso alto e basso preimpostati (o i livelli di avviso scelti durante l'impostazione iniziale). L'avviso di glicemia alta è preimpostato a 13,9 mmol/L, l'avviso di glicemia bassa è preimpostato a 3,9 mmol/L.
5. Premere il tasto **Modifica** se si desidera modificare questi livelli di avviso.

6. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il livello di avviso di glicemia alta e bassa. Premere **OK** dopo ogni selezione.

7. Viene visualizzata una schermata che conferma la scelta effettuata. Premere **Conferma**.

Impostazione della lingua

1. Per accendere lo strumento, tenere premuto il tasto **Menu**.
2. Premere il tasto **Impostazioni**.

3. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Lingua**. Premere **OK** per selezionarlo.

4. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare la lingua desiderata. Premere ▼ per visualizzare le altre lingue. Premere **OK**.

5. Verificare che la lingua selezionata sia visualizzata. Premere **OK** per confermare. Se non è visualizzata la lingua desiderata, premere **No**.

Servizio Clienti

Questa opzione è da utilizzare solo quando si contatta il Servizio Clienti di Bayer. Per poter verificare determinate impostazioni, l'addetto fornirà all'utente un codice. L'uso di tale codice non è previsto in nessun altro caso. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Assistenza tecnica, cura e manutenzione

Trasferimento dati al software di gestione della terapia CareLink® Personal di Medtronic

I risultati della glicemia sono facilmente trasferibili dallo strumento al software di gestione della terapia CareLink.

I dati possono anche essere trasferiti in modalità wireless dal microinfusore compatibile al software di gestione della terapia CareLink Personal usando lo strumento CONTOUR®NEXT LINK.

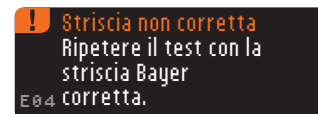
1. Fare riferimento al manuale d'uso del software di gestione della terapia CareLink Personal per le istruzioni su come impostare CareLink e caricare i driver necessari sul computer.
2. Se sul computer è in esecuzione il software di gestione del diabete GLUCOFACTS®DELUXE di Bayer, è necessario chiuderlo.
3. Avvio di CareLink Personal. Seguire le istruzioni per collegare lo strumento CONTOUR NEXT LINK a una porta USB del computer. CareLink Personal troverà automaticamente lo strumento CONTOUR NEXT LINK e il microinfusore compatibile.

Lo strumento CONTOUR NEXT LINK è inoltre compatibile con il software di gestione del diabete GLUCOFACTS DELUXE di Bayer.

IMPORTANTE: lo strumento CONTOUR NEXT LINK di Bayer è stato studiato solo per l'uso con il software di gestione della terapia CareLink Personal di Medtronic e il software di gestione del diabete GLUCOFACTS DELUXE di Bayer. Bayer declina ogni responsabilità per eventuali risultati errati derivanti dall'utilizzo di altri software.

Per ulteriori informazioni, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Schermate di rilevamento errori

- Nella schermata di errore è sempre visualizzata una "E" con un numero nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.

- In presenza di un errore (di tipo hardware, software o di test) lo strumento emette due segnali acustici.
- Vengono visualizzate istruzioni specifiche per guidare l'utente. La prima riga della schermata di errore indica l'errore. Nelle righe successive è descritta l'operazione da eseguire. Se nella schermata di errore è visibile il tasto OK, utilizzarlo per continuare.
- Se il problema non si risolve, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Stato della batteria

Schermate di stato della batteria

Lo stato della batteria è indicato dal simbolo nella schermata Aspirare il sangue e nel Menu principale. Tale simbolo indica la carica residua della batteria.

In questo esempio la batteria è completamente carica.

A seguito dell'uso, la sezione colorata del simbolo della batteria visualizzata sullo schermo si riduce gradualmente. La parte colorata diventa gialla quando la carica della batteria è bassa, e rossa quando la batteria è scarica del tutto.

Una serie di avvisi segnala all'utente che la carica della batteria è bassa, tra cui anche l'avviso **Ricaricare**.

Se non si carica la batteria, viene visualizzata una schermata di avviso: **Spegnimento. Batteria scarica.** Caricare la batteria immediatamente.

Collegare lo strumento al caricabatterie da parete o alla porta USB del computer. Assicurarsi che il computer sia acceso e che non si trovi nelle modalità di sospensione, ibernazione e/o risparmio energetico.

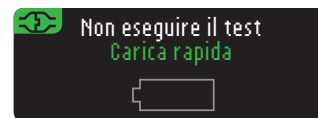
Durante la carica, la spia dell'apertura per la striscia reattiva lampeggia e cessa di lampeggiare quando la carica è stata completata. Rimuovere lo strumento e conservarlo nella sua custodia fino a quando non si è pronti per utilizzarlo.

Carica della batteria

Quando si collega lo strumento al caricabatterie da parete o al computer, la batteria inizia immediatamente a caricarsi. Durante la carica della batteria, la spia dell'apertura per la striscia reattiva lampeggia lentamente.

Premere il tasto **Menu** in qualsiasi momento per visualizzare lo stato della carica.

Carica rapida

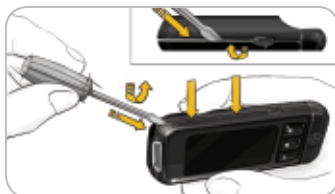
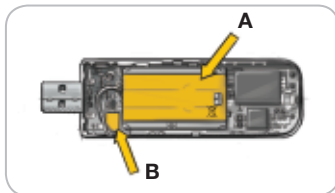
Se la batteria è quasi scarica quando si collega lo strumento, viene avviata la carica rapida per circa 1 minuto. È possibile eseguire un test della glicemia non appena viene completata la carica rapida e dopo aver scollegato lo strumento.

Carica normale

Al termine della carica rapida, se lo strumento è ancora collegato a una porta USB ad alta potenza, la carica normale impiega al massimo 2 ore. Quando la batteria è completamente carica, la spia dell'apertura per la striscia reattiva si spegne.

ATTENZIONE: le porte USB in alcuni computer e gli hub USB autoalimentati possono surriscaldarsi. Per eseguire immediatamente il test dopo aver scollegato lo strumento dal computer, è necessario utilizzare il cavo USB per proteggere lo strumento dall'esposizione al calore generato dal computer.

NOTA: se lo stato indicato è "Poca potenza di carica", lo strumento CONTOUR®NEXT LINK potrebbe essere collegato a una porta USB a bassa potenza. Provare una porta USB diversa del computer. Collegare solo a un computer o a un caricabatterie a 5 V che riporti il marchio CE.

Fine della durata dello strumento/rimozione della batteria

NOTA: eseguire questa procedura solo se non si intende più utilizzare lo strumento. Una volta aperto per rimuovere la batteria, lo strumento non sarà più funzionante.

Per rimuovere la batteria al fine di consentirne un adeguato smaltimento, è necessario aprire la parte superiore e la parte inferiore esercitando una leggera pressione.
Inserire la punta di un cacciavite vicino all'apertura della striscia e ruotarlo per aprire il telaio facendo leva. Continuare con questa operazione lungo tutto il lato fino a rimuovere il telaio superiore.

Forzare il caricatore della batteria da qui (**A**).
Scollegare la batteria tirando il rispettivo connettore (**B**).

Smaltire adeguatamente lo strumento e la batteria ai polimeri di litio in conformità alle leggi e alle normative locali e nazionali.

Sintomi della glicemia alta o bassa

Per comprendere meglio i risultati del test glicemico è utile conoscere i sintomi della glicemia alta (iperglicemia) o bassa (ipoglicemia). Alcuni dei sintomi più comuni sono i seguenti:

Glicemia bassa (ipoglicemia):	Glicemia alta (iperglicemia):	Chetoni (chetoacidosi):
• Tremori • Sudorazione • Battito cardiaco accelerato • Vista offuscata • Stato confusionale • Svenimento • Irritabilità • Convulsioni • Fame eccessiva • Vertigini	• Minzione frequente • Sete eccessiva • Vista offuscata • Affaticamento • Fame	• Respiro corto • Nausea o vomito • Iposalivazione

⚠ AVVERTENZA

Se si accusano uno o più di questi sintomi, eseguire un test della glicemia. Se il risultato del test è inferiore a 2,8 mmol/L o superiore a 13,9 mmol/L, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

Per ulteriori informazioni e per ottenere un elenco completo dei sintomi, consultare il proprio medico o diabetologo.

Informazioni tecniche

Accuratezza

Il sistema per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK è stato testato su 100 campioni ematici capillari, utilizzando 600 strisce reattive CONTOUR®NEXT. Due repliche sono state testate con ciascuno dei 3 lotti di strisce reattive CONTOUR NEXT per un totale di 600 misurazioni. I risultati sono stati confrontati con l'analizzatore della glicemia YSI®, tracciabile al metodo di CDC dell'esochinasi.[8] Nelle seguenti tabelle vengono confrontate le prestazioni dei due metodi.

Tabella 1— Risultati di accuratezza del sistema relativi allo strumento CONTOUR NEXT LINK, utilizzando le strisce reattive CONTOUR NEXT ad concentrazione di glucosio < 4,2 mmol/L.

Entro +/– 0,28 mmol/L	Entro +/– 0,56 mmol/L	Entro +/– 0,83 mmol/L
63/78 (80,8%)	78/78 (100%)	78/78 (100%)

Tabella 2 —Risultati di accuratezza del sistema relativi allo strumento CONTOUR NEXT LINK utilizzando le strisce reattive CONTOUR NEXT ad concentrazione di glucosio ≥ 4,2 mmol/L.

Entro +/– 5%	Entro +/– 10%	Entro +/– 15%	Entro +/– 20%
402/522 (77,0%)	518/522 (99,2%)	522/522 (100%)	522/522 (100%)

I criteri di accettazione nella norma ISO 15197: 2003 prevedono che il 95% di tutte le differenze nei risultati glicemici (ovvero tra il metodo di riferimento e lo strumento) sia compreso entro +/-0,83 mmol/L per i risultati glicemici inferiori a 4,2 mmol/L ed entro il +/-20% per i risultati glicemici superiori o uguali a 4,2 mmol/L.

Precisione

E' stato condotto uno studio di ripetibilità con il sistema di monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK su cinque campioni di sangue intero venoso con livelli di glicemia compresi tra 2,4 e 18,2 mmol/L. Sono state testate più repliche (n=100 per lotto) utilizzando più strumenti CONTOUR NEXT LINK e 3 lotti di strisce reattive CONTOUR®NEXT. Sono stati ottenuti i seguenti risultati di precisione.

I risultati del sistema di ripetibilità con lo strumento CONTOUR NEXT LINK, utilizzando strisce reattive CONTOUR NEXT sono i seguenti:

Glicemia media, mmol/L	Deviazione standard, mmol/L	Coefficiente di variazione (%)
2,41	0,05	2,1
4,50	0,11	2,4
6,78	0,08	1,2
11,46	0,14	1,2
18,34	0,35	1,9

Principi della procedura

Il test della glicemia CONTOUR®NEXT LINK si basa sulla misurazione della corrente elettrica generata dalla reazione del glucosio con i reagenti sull'elettrodo della striscia reattiva. Il campione di sangue viene aspirato dalla punta della striscia reattiva per azione capillare. Il glucosio presente nel campione reagisce con l'enzima FAD glucosio deidrogenasi (FAD-GDH) e con il mediatore. Si genera un flusso di elettroni che produce una corrente proporzionale alla concentrazione di glucosio nel campione. Dopo il tempo di reazione, viene visualizzata la concentrazione di glucosio nel campione. Non è richiesto alcun calcolo.

Opzioni di confronto

Il sistema CONTOUR®NEXT LINK è studiato per l'uso con il sangue intero capillare. Il confronto con un metodo di laboratorio deve essere eseguito simultaneamente con aliquote dello stesso campione. Nota: le concentrazioni di glucosio diminuiscono rapidamente a causa della glicolisi (circa del 5%–7% all'ora).[9]

Informazioni sul Servizio Clienti

In caso di problemi per i quali i messaggi di risoluzione, visualizzati sullo strumento, non risultino risolutivi, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina. Specialisti opportunamente formati sono a disposizione per assistere l'utente.

Importante

Contattare il Servizio Clienti di Bayer prima di restituire lo strumento per qualsiasi motivo. Un addetto fornirà tutte le informazioni necessarie per gestire il problema in modo corretto ed efficiente.

Tenere a portata di mano lo strumento CONTOUR®NEXT LINK e le strisce reattive CONTOUR®NEXT durante la telefonata. Potrebbe essere utile avere anche un flacone di soluzione di controllo CONTOUR®NEXT.

Elenco di azioni

Questo elenco di azioni può essere utile durante la telefonata con il Servizio Clienti di Bayer:

1. individuare il numero di modello (**A**) e il numero di serie (**B**) sul retro dello strumento.
2. individuare la data di scadenza delle strisce reattive sul flacone.
3. controllare la presenza del simbolo della batteria sullo schermo (vedere a pagina 55 Stato della batteria).

Simboli utilizzati

Per il sistema per il monitoraggio della glicemia CONTOUR®NEXT LINK (confezione ed etichette dello strumento, delle strisce reattive e della soluzione di controllo), sono utilizzati i seguenti simboli.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
(clessidra)	Utilizzare entro	(punto verde)	Direttiva sul recupero del materiale di imballaggio
LOT	Codice lotto	CONT N	Intervallo di controllo - Normale
Discard Date:	Data di scadenza del controllo	CONT L	Intervallo di controllo - Basso
5°C – 45°C	Limiti di temperatura	CONT H	Intervallo di controllo - Alto
i	Consultare le istruzioni per l'uso	(2 barrato)	Non riutilizzare
IVD	Dispositivo medico diagnostico *in vitro*	STERILE R	Sterilizzato mediante irradiazione
(fabbrica)	Fabbricante	⚠	Avvertenze
REF	Riferimento del codice di prodotto		

Simbolo	Significato
	Le batterie devono essere smaltite in conformità alle leggi del proprio paese. Rivolgersi all'ente locale preposto per informazioni sulle leggi pertinenti in materia di smaltimento e riciclaggio. Lo strumento deve essere considerato potenzialmente infetto. Non deve essere smaltito insieme alle apparecchiature elettroniche. Il cavo USB fa parte dei rifiuti elettrici ed elettronici da smaltire. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Rispettare sempre le normative locali in materia di smaltimento.
	Il cavo USB viene considerato apparecchiatura elettrica ed elettronica. Non smaltire nei rifiuti domestici. Rispettare le normative locali.

Rivolgersi al proprio medico o all'autorità locale competente per le indicazioni sullo smaltimento dei rifiuti medici.

Specifiche del sistema

Campione di sangue: sangue intero capillare

Risultato del test: glicemia tarata su plasma/siero

Volume del campione: 0,6 µL

Intervallo di misurazione: 1,1 mmol/L - 33,3 mmol/L

Tempo di misurazione: 5 secondi (conto alla rovescia)

Memoria: memorizza gli ultimi 1.000 risultati

Tipo di batteria: batteria ai polimeri di litio da 250 mAh, ricaricabile, non riparabile, 3,4 V - 4,2 V (tensione di ingresso 5 V)

Durata strumento/batteria: 5 anni

Corrente di ricarica: 300 mA

Intervallo di temperatura di conservazione della striscia: 0°C – 30°C

Intervallo di temperatura di conservazione della soluzione di controllo di tipo Normale: 9°C – 30°C

Intervallo di temperatura operativa dello strumento: 5°C – 45°C

Umidità relativa: 10% - 93%

Dimensioni: 97 mm larghezza x 31 mm altezza x 18 mm spessore

Peso: 43 grammi

Emissione audio: 45 - 80 dBA a una distanza di 10 cm

Compatibilità elettromagnetica (EMC): lo strumento CONTOUR®NEXT LINK è conforme ai requisiti elettromagnetici specificati nella norma ISO 15197: 2003. Le emissioni elettromagnetiche sono limitate e raramente interferiscono con altre apparecchiature elettroniche nelle vicinanze; inoltre è improbabile che le emissioni delle apparecchiature elettroniche nelle vicinanze interferiscano con lo strumento CONTOUR NEXT LINK. L'immunità alle scariche elettrostatiche è conforme ai requisiti CEI 61000-4-2: 2008. È consigliabile evitare l'uso di dispositivi elettronici in ambienti con umidità notevolmente ridotta, soprattutto in presenza di materiali sintetici. Lo strumento CONTOUR NEXT LINK è stato testato per le interferenze in radiofrequenza entro l'intervallo di frequenza e i livelli di test specificati in ISO 15197: 2003. Per evitare interferenze in radiofrequenza, non usare CONTOUR NEXT LINK vicino a telefoni cellulari o cordless, walkie-talkie, dispositivi di apertura automatica di garage, radiotrasmittenti o altri apparecchi elettrici o elettronici fonte di radiazione elettromagnetica, poiché potrebbero interferire con il corretto funzionamento dello strumento.

Manutenzione dello strumento

ATTENZIONE: evitare di esporre lo strumento e le strisce reattive a umidità eccessiva, calore, basse temperature, polvere o sporcizia.

- Conservare lo strumento nella custodia in dotazione.
- **Lavare le mani e asciugarle con cura prima dell'uso, per evitare il contatto dello strumento e delle strisce reattive con acqua, oli e altri agenti contaminanti.**
- Evitare che il sangue, la soluzione di controllo o la soluzione detergente penetri nell'apertura per la striscia reattiva o nella connettore USB.
- Maneggiare con cura lo strumento per evitare di danneggiare i componenti elettronici o di causare problemi di funzionamento.
- Il cappuccio USB dello strumento CONTOUR®NEXT LINK è studiato per proteggere il connettore USB. Qualora si perda il cappuccio, contattare il Servizio Clienti di Bayer per richiederne uno. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Pulizia dello strumento

- La parte esterna di CONTOUR NEXT LINK può essere pulita utilizzando un panno privo di lanugine, inumidito (non bagnato) con un detergente neutro o una soluzione disinfettante (ad esempio una parte di candeggina in 9 parti di acqua). Dopo la pulizia, asciugare con un panno privo di lanugine. Non inserire alcun oggetto e non tentare di pulire la parte interna del connettore USB o dell'apertura per la striscia reattiva.

ATTENZIONE: evitare che la soluzione detergente si sparga o penetri nei tasti, nel connettore USB o nell'apertura per la striscia reattiva. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Materiali forniti

Quando si richiedono le parti di ricambio al Servizio Clienti di Bayer, assicurarsi di specificare il nome della parte di ricambio o dell'accessorio.

Parti di ricambio
Articoli

- Manuale d'uso di CONTOUR®NEXT LINK
- Guida rapida di CONTOUR NEXT LINK
- Cavo di prolunga USB di Bayer
- Cappuccio USB
- Caricabatterie da parete
- Strisce reattive CONTOUR®NEXT
- Soluzione di controllo CONTOUR®NEXT
- Dispositivo di prelievo MICROLET®2
- Lancette MICROLET®
- Visitare il sito www.bayerdiabetes.ch per eventuali aggiornamenti sullo strumento o sul software GLUCOFACTS®DELUXE.
- Per richiedere le parti di ricambio, contattare il Servizio Clienti di Bayer. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Bibliografia

1. Wickham NWR, Achar KN, Cove DH. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes.* 1986;3(2):100.
2. Atkin, S. et al. Fingerstick Glucose Determination in Shock. *Ann Intern Med.* 1991;114:1020-1024.
3. Desachy A, Vuagnat AC, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clin Proc.* 2008;83(4):400-405.
4. FDA Public Health Notification: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication: Update 11/29/2010. http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm
5. CDC Clinical Reminder: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens (2010). http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html
6. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes--2012. *Diabetes Care*. 2012;35(Suppl 1):S11-63.
7. Longo D.L. et al. *Harrison's Principles of Internal Medicine,* 18th Edition, 2011. http://www.accessmedicine.com
8. Data on file, Bayer HealthCare Diabetes Care.
9. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry,* 5th Edition, Edited by Burtis CA and Ashwood ER, W. B. Saunders Co., Philadelphia, PA, 2001, p. 444.

Garanzia

Garanzia del produttore: Bayer HealthCare garantisce all'acquirente che il presente strumento esce dalla fabbrica senza difetti di materiale o di lavorazione. Fatti salvi i diritti di garanzia previsti dalla legge, Bayer HealthCare sostituirà gratuitamente un'unità ritenuta difettosa con una versione equivalente o aggiornata del modello in possesso dell'utente.

Limitazioni della garanzia: la presente garanzia è soggetta alle seguenti eccezioni e limitazioni:

1. Per il materiale di consumo e/o gli accessori è valido il periodo di garanzia previsto dalla legge.
2. La presente garanzia è limitata alla sostituzione richiesta in seguito a difetti di componenti o di produzione. Bayer HealthCare non sostituirà alcuna unità i cui problemi di funzionamento o danni siano dovuti a uso improprio, incidenti, alterazioni, modifiche, uso scorretto, trascuratezza, manutenzione da parte di personale non appartenente a Bayer HealthCare o mancato utilizzo dello strumento in conformità alle istruzioni. Inoltre, Bayer HealthCare non si assume alcuna responsabilità per problemi di funzionamento o danni agli strumenti di Bayer HealthCare causati dall'uso di reagenti diversi da quelli prodotti o consigliati da Bayer HealthCare (ad esempio, le strisce reattive CONTOUR®NEXT).
3. Bayer Healthcare si riserva il diritto di apportare modifiche al design di questo strumento senza alcun obbligo di integrare tali cambiamenti negli strumenti prodotti in precedenza.
4. Bayer HealthCare declina ogni responsabilità per le prestazioni dello strumento CONTOUR®NEXT LINK se utilizzato con strisce reattive diverse dalle strisce reattive CONTOUR NEXT; pertanto non fornisce alcuna garanzia sulle prestazioni dello strumento CONTOUR NEXT LINK se utilizzato con strisce reattive diverse dalle strisce reattive CONTOUR NEXT o nel caso in cui le strisce reattive CONTOUR NEXT siano alterate e/o modificate in qualsiasi modo.
5. Bayer HealthCare non fornisce alcuna garanzia in merito alle prestazioni dello strumento CONTOUR®NEXT LINK o dei risultati dei test ottenuti utilizzando una soluzione di controllo diversa da CONTOUR®NEXT.
6. Bayer HealthCare non fornisce alcuna garanzia in merito alle prestazioni o ai risultati dello strumento CONTOUR NEXT LINK se utilizzato con qualunque software diverso dal software per la gestione del diabete GLUCOFACTS®DELUXE di Bayer (dove supportato) e dal software per la gestione della terapia personale CareLink.

BAYER HEALTHCARE NON FORNISCE NESSUN'ALTRA GARANZIA ESPLICITA PER QUESTO PRODOTTO. LA POSSIBILITÀ DI SOSTITUZIONE, DESCRITTA IN PRECEDENZA, RAPPRESENTA L'UNICO OBBLIGO DI BAYER HEALTHCARE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA. IN NESSUN CASO BAYER POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI O CONSEGUENTI, ANCHE NEL CASO IN CUI BAYER HEALTHCARE SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

In alcuni Paesi la legge non consente di escludere o limitare i danni indiretti o conseguenti, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non valere nel proprio Paese. La presente garanzia fornisce specifici diritti legali e l'utente potrebbe avere altri diritti stabiliti dalle leggi del rispettivo Paese.

Per il servizio di garanzia: l'acquirente deve contattare il Servizio Clienti di Bayer per ottenere assistenza e/o istruzioni sull'utilizzo dello strumento. I recapiti del Servizio Clienti sono riportati sul retro della copertina.

Garanzia
ASSISTENZA TECNICA CURA E MANUTENZIONE

Indice analitico

Accendere/spegnere: strumento...... 4
Accuratezza.................................60
Applicare subito altro sangue..........16
Audio acceso/spento 47
AutoLog (per contrassegnare i risultati)...................................... 9
  Per attivare AutoLog.......................47
  Per disattivare AutoLog....................48
Avvisami 31
  Ferma 44
  Impostazione dal menu Impostazioni.........................43
  Impostazione dopo un test...............31
Avvisi 10
  Batteria 55
  Glicemia alta/bassa..........................25
Avvisi Alto e Basso.........................10
  Impostazioni 10
  Quando eseguire un test...................25
Batteria..55
  Carica 56
  Carica rapida...................................57
  Rimozione..58
  Stato schermo..................................55
Campione insufficiente....................16
Cavo di prolunga USB.....................vi
Collegamento dello strumento al microinfusore..............................38
Collegamento microinfusore 38
Collegamento strumento e microinfusore...............................38
CONTOUR®NEXT
  Soluzione di controllo........................27
  Striscia reattiva 2
Coprilancetta.................................. 3
  Coprilancetta grigio (per polpastrello)...3
  Coprilancetta trasparente (per AST)....3
Data..45
  Formato (giorno.mese.anno) o (mese/giorno/anno)........................45
  Impostazione...................................45
Diario 35
Diario/Memoria...............................35
  Aggiungere note 34
Dispositivo di prelievo 3
  Descrizione... 3
  Uso 13
Esecuzione del test 12
  Esecuzione del test al buio 26
  Esecuzione del test con la funzione AutoLog attivata 18
  Esecuzione del test con la funzione AutoLog disattivata 17
  Esecuzione del test 12
  Sito alternativo di prelievo (AST, Alternative Site Testing) 19
  Test da polpastrello 15
Esecuzione del test con soluzione di controllo 27
Garanzia 68
Glicemia alta (o bassa) 25
  Avvisi 10
  Sintomi 59
Goccia di sangue 15
  Prelievo da polpastrello 15
  Prelievo da sito alternativo (AST, Alternative Site Testing) 20
Impostazione iniziale 5
Informazioni sul Servizio Clienti.......63
Informazioni tecniche 60
Intervalli target...............................11
  Con la funzione AutoLog attivata 50
  Con la funzione AutoLog disattivata ...49
Intervallo statistiche: Impostazioni 51
Lancetta.. 3
  Inserire la lancetta 13
  Rimozione della lancetta usata 23
  Smaltimento 23
Lingua... 6
Manutenzione dello strumento........66
Menu Impostazioni.........................38
  Audio 47
  AutoLog..47
  Avvisami 43
  Avvisi Alto e Basso 52
  Data 45
  Intervallo statistiche..........................51
  Lingua...53
  Opzioni microinfusore.........................38
  Ora..46
  Servizio Clienti...................................53
  Target..49
Menu principale..............................35
  Diario 35
  Impostazioni 38
  Statistiche..36
mg/dL (milligrammi per decilitro).......v
Microinfusore Medtronic 3
mmol/L (millimoli per litro) v
Modifica avvisi...............................10
Modifica target 49
Note...34
  Aggiungere una nota al risultato del test 34
  Rimuovere una nota 34
Opzioni di invio 8
  Modifica impostazioni 8
  Trasmissione dei risultati al microinfusore..............................30
Opzioni microinfusore......................38
Ora...46
  Formato (orologio da 12 o 24 ore).....46
  Impostazione.....................................46
Parti di ricambio 67
Precisione.......................................61
Pulizia dello strumento 66
Risultati dell'ipoglicemia (e dell'iperglicemia)........................25
Schermate di errore........................55
Scollegamento dello strumento dal microinfusore...............................42
Servizio Clienti...............................53
  Recapito telefonico ......sul retro della copertina
Simboli utilizzati..............................64
Sintomi dell'iperglicemia/ ipoglicemia 59
Sito ....Retro della copertina
Sito alternativo di prelievo (AST, Alternative Site Testing)................19
Specifiche del sistema 65
Spia dell'apertura per la striscia reattiva... 4
Statistiche (medie/riepiloghi) 36
  Visualizzazione con AutoLog attivato.............................37
  Visualizzazione con AutoLog disattivato.........................36
Strisce 2
  Campione insufficiente.....................16
Strisce reattive 2
Strumento....................................... 4
  Descrizione..4
  Smaltimento 58
Tasti 4
  Menu...4
  OK 4
  Scorrimento/selezione..........................4
Tasti di scorrimento/selezione.......... 4
Tasto Menu..................................... 4
Test da polpastrello 15
Volume del campione.....................65
Wireless, Accensione/ spegnimento 42

Distributore per la Svizzera:
Bayer (Schweiz) AG
Diabetes Care
Grubenstrasse 6, Postfach
CH-8045 Zürich
Hotline: 044 465 83 55
Fax: 044 465 82 82
E-Mail: info@bayerdiabetes.ch
Internet: www.bayerdiabetes.ch

Il Servizio Clienti di Bayer è disponibile tramite:

Hotline al numero 044 465 83 55 oppure
e-mail: info@bayerdiabetes.ch

Bayer Consumer Care AG
Peter Merian-Strasse 84
4052 Basel, Switzerland

Bayer, la croce Bayer, CONTOUR, GLUCOFACTS, MICROLET e il logo Codifica automatica sono marchi registrati di Bayer.

Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Bayer

84742059 Rev. 01/13